



VOYAGE QUÉBEC



SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

AVANT LES RÉGATES

Tout le monde ou presque connaît Salaberry-de-Valleyfield et ses régates, une compétition où s'affrontent des hydroplanes à des vitesses folles – jusqu'à 225 km/h! – et qui attire des milliers de spectateurs chaque été depuis plus de 75 ans. Un week-end avec beaucoup de bruit, de spectacles... et de bière. Pour ceux qui préfèrent le calme, mieux vaut visiter la ville avant ou après l'événement et découvrir ce qui embellit le quotidien des Campivallensiens le reste de l'été.

VISITE GUIDÉE EN COMPAGNIE DE VIOLAINE BALLIVY, EN PAGE 2.

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

EN FAMILLE

STÉPHANIE MORIN

QUÉBEC Nouveau musée pour le 22^e Régiment

Un tout nouveau musée consacré au Royal 22^e Régiment vient d'ouvrir ses portes à la Citadelle de Québec. Deux expositions permanentes présentent le Régiment (qui célèbre ses 100 ans cette année), l'histoire de la citadelle, mais aussi les grandes batailles auxquelles le Régiment a participé, de la bataille de la Somme au conflit en Afghanistan. Une expo au long du parcours avec plus de 25 bornes interactives, projections vidéo, enregistrements audio, uniformes, médailles, jeux de logique et reconstitutions vestimentaires. Outre l'entrée au musée et la visite guidée de la citadelle, les droits d'accès permettent d'assister à la relève de la garde, à 10h, du lundi au vendredi du 2 au 20 juin, et tous les jours du 24 juin au 1^{er} septembre. Adultes: 16\$, 7 à 17 ans: 6\$, gratuit pour les 6 ans et moins.

www.lacitadelle.qc.ca

MONTRÉAL Grain de ciel



PHOTO FOURNIE PAR PARCS CANADA

Samedi et dimanche, de 10h à 17h, la place publique de la TOHU accueille Grain de ciel, une grande fête familiale pour amateurs de cerfs-volants. Des cerfs-volantistes du monde entier feront des démonstrations d'envolée de cerfs-volants acrobatiques et monocordes, tous fabriqués à la main par des artistes. Aussi: ateliers de création de cerfs-volants et de vire-vent, initiation, ateliers participatifs de cirque, visite guidée du Complexe environnemental de Saint-Michel, atelier sur l'apiculture urbaine et maquillage pour enfants. Toutes les activités sont gratuites, le stationnement est payant (8\$).

tohu.ca

MONTRÉAL Initiation au camping urbain



PHOTO FOURNIE PAR LUCETG.COM

Camper sous la toile, en plein cœur de Montréal, sans s'inquiéter du matériel à apporter. C'est ce que propose le lieu historique national du Canal-de-Lachine lors d'une fin de semaine d'initiation au camping présentée les 21 et 22 juin, en même temps que le Festival folk de Montréal (le camping est donc plus musical que zen!). L'activité est parfaite pour apprendre les rudiments du camping et de la cuisine dans la nature. Les participants n'ont qu'à fournir leur sac de couchage et le repas du soir. Plusieurs activités sont offertes sur place: tours de rabaska, feu de camp. Prix: à partir de 88\$ pour quatre personnes. Les places étant limitées, les inscriptions doivent se faire à l'avance. Les emplacements, situés dans l'îlot Charlevoix, sont distribués selon le principe du premier arrivé, premier servi.

Réservations: 1 888 773-8888
www.pc.gc.ca

Découvrez un monde d'avantages :
Départs garantis | Circuits exclusifs | Accompagnateur attentionné

Les marchés de Noël en Alsace et Paris la Ville Lumière
Du 29 novembre au 7 décembre 2014
7 nuits d'hébergement | 11 repas inclus
2 829 \$
Vols Air Transat

Safari photo au Costa Rica
Du 9 au 16 janvier 2015
7 nuits d'hébergement | 16 repas inclus
2 459 \$
Vols Air Transat

Les couleurs d'automne, croisière de New York à bord du Serenade of the Seas
Du 6 au 19 octobre 2015
1 nuit à New York | croisière de 12 nuits
1 889 \$
Transport jusqu'à New York

club voyages

groupes



Vacances transat



Départs de Montréal. Prix par personne en accommodation double, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez consulter votre conseiller Club Voyages Groupes. Immatriculation du nom: Bahamas. TM Marque déposée/les commerces d'AIR MILLS International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Lowflyline, Co. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 75384 au Québec. Siège Social: 300, rue Lévesque, bureau 1601, Montréal, Québec H2X 4B3.

Prix excluant le 1.00\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

VISITE GUIDÉE

En passant par Valleyfield...



PHOTOS ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Bâtie là où le fleuve Saint-Laurent devient le lac Saint-François, Salaberry-de-Valleyfield – ou plus simplement Valleyfield – a vu fermer encore récemment certaines de ses dernières grandes usines. Mais la ville de quelque 40 000 habitants n'a jamais cessé de se réinventer. Son histoire et son emplacement en font d'ailleurs un agréable endroit où faire escale... même quand ses célèbres régates se font discrètes.

VIOLAINE BALLIVY

Bistro La Galerie du coin

Une trentaine d'artistes de la région du Suroît exposent dans cette galerie située sur l'une des intersections les plus animées du centre-ville de Valleyfield, à deux pas du cégep. C'est un endroit de choix, donc, pour apprécier les talents de la région, mais aussi pour prendre une bouchée à bon prix. La propriétaire, Nathalie Filiatreau, a élaboré au fil des ans une carte intéressante de sandwiches, salades et options végétariennes: «J'ai retiré certains éléments parce qu'on les servait ailleurs à Valleyfield: je voulais vraiment ne servir que des plats hors du commun», dit-elle. Une table d'hôte du soir plus élaborée vient d'être ajoutée du jeudi au samedi, avec quelques vins d'importation privée. Service ultra chaleureux.

151, rue Champlain, Salaberry-de-Valleyfield
www.lagaleriesducoin.com

quitté leur travail, les deux amies ont décidé de se donner un «dernier petit défi» et de se relancer en affaires pour ouvrir une boutique de tricot, crochet et broderie dans le centre-ville. Elles ont fait les choses en grand: un mois de cours de broderie à Paris, un local immense dans un bel édifice construit en 1874 et une variété impressionnante de livres, patrons, modèles et accessoires dont la qualité fera le bonheur des petites mains agiles. Avec le regain d'intérêt pour le tricot des dernières années et le rajeunissement des adeptes, leur seconde retraite ne s'annonce pas pour bientôt! Pour les maladroits, de nombreuses pièces (foulards, chapeaux, gants) réalisées dans la région sont aussi vendues, de même qu'une très belle sélection de linge et produits de maison québécois et européens.

18, rue Nicholson, Salaberry-de-Valleyfield
amitieetpassion.ca

MUSO

Valleyfield fait grand cas de sa basilique cathédrale, qu'elle présente comme l'un des plus prestigieux lieux de culte du Canada. Le colosse néogothique n'est toutefois ouvert aux visiteurs qu'une journée par semaine – les mercredis – et sur réservation: les touristes de passage profiteront donc plus facilement d'une autre église, protestante celle-là, qui héberge depuis 2010 le Musée de la société des Deux-Rives, consacré à la transmission de l'histoire populaire de la région. Une exposition sur l'industrie textile et la Montreal Cotton Company, qui a employé jusqu'à 3000 personnes dans les années 20 et marqué au fer rouge l'histoire de ville, succèdera à l'été à celles sur le métier de livreur de lait et sur les histoires fantastiques, mythes et légendes québécoises. Remarquez les vitraux, très bien préservés.

21, rue Dufferin, Salaberry-de-Valleyfield
lemuso.com

Amitié et passion

La retraite? Louise Loisel et Michelle Lévesque en ont une définition qui n'a rien de reposant. Huit ans après avoir

Le Vieux Canal

Sans canal, point de Valleyfield? Sans doute. Malgré sa situation stratégique, en bordure du fleuve Saint-Laurent, ce n'est qu'après la construction du premier canal de Beauharnois que l'agglomération s'est enracinée, passant de 25 familles en 1845 (un an après le début des travaux) à 11 000 habitants 15 ans plus tard. Son attrait touristique est indéniable: c'est LA raison d'aller visiter la ville, que ce soit pour une simple promenade à pied ou une plus grande balade à vélo sur la piste explorant les environs sur quelque 60 km. Mieux: depuis l'an dernier, une navette relie en une heure le centre-ville de Salaberry-de-Valleyfield au réseau cyclable du parc régional de Beauharnois pour prolonger le plaisir.

www.tourismesuroit.com/fr/quoi-faire/balades-velo

Microbrasserie Maltéus

Ce ne sont pas les bars qui manquent à Valleyfield, mais cela fait tout juste un an que les Campivallensiens peuvent étancher leur soif avec de la bière locale, brassée en plein centre-ville. La microbrasserie



1 Le Vieux Canal est LA raison d'aller visiter la ville, que ce soit pour une simple promenade à pied ou une plus grande balade à vélo.

2 La Nouvelle-Orléans, petit bistro où l'on sert une cuisine d'inspiration louisianaise, qui a le mérite d'être originale.

3 Au total, une trentaine d'artistes de la région du Suroît exposent au Bistro La Galerie du coin, qui allie art et bouffe.

4 On trouve tout ce qu'il faut, et de toutes les couleurs, pour tricoter chez Amitié et passion.

Maltéus propose sur une base régulière cinq types de bières, auxquelles s'en ajoutent presque autant selon les saisons et les envies des deux brasseurs. L'ancien propriétaire de la jolie maison blanche où s'était installée Maltéus, qui ne serait pas déçu! Ouvert à partir de 15h.

5, rue Victoria Est, Salaberry-de-Valleyfield
mbmalteus.com

Bistro La Nouvelle-Orléans

La salle Albert-Dumouchel, qui compte 850 places au Collège de Valleyfield, où sont présentés les plus grands spectacles de la région, a attiré les restaurateurs indépendants et probablement les meilleures tables de la ville. La Nouvelle-Orléans en fait partie, petit bistro où l'on sert une cuisine d'inspiration

louisianaise (des crevettes sauce cajun ou créole, du jambalaya et du gombo de poulet) qui, sans être particulièrement raffinée, a le mérite d'être originale et de changer des classiques de brasserie et burgers-frites servis ailleurs. Cadre agréable. Petite terrasse. Ouvert en soirée seulement.

182, rue Champlain, Salaberry-de-Valleyfield
lanouvelleorleans.com

Relaxez-vous. Revigorez-vous. Répétez.



Admirez les paysages saisissants
-Voyages de toute une vie



Huit fois lauréat aux
World Travel Awards

OFFRE DE NUIT D'HÔTEL GRATUITE JUSQU'À **750** \$ PAR COUPLE

C'est maintenant le temps idéal pour découvrir la *Pacific Northwest* et les Rocheuses canadiennes à bord du luxueux train primé Rocky Mountaineer.

PROLONGEZ VOS VACANCES À VANCOUVER OU À SEATTLE!

POUR UN TEMPS LIMITÉ Réservez un forfait admissible* 2014 de Rocky Mountaineer de 6 nuits ou plus, et vous pourrez prolonger vos vacances d'une nuitée additionnelle GRATUITE à Vancouver, C.-B. Pour obtenir la meilleure valeur, choisissez un forfait admissible qui inclut notre nouvel itinéraire **Coastal Passage** entre Seattle, Vancouver et les Rocheuses, et recevez une nuitée additionnelle GRATUITE à Seattle, **PLUS** un déjeuner et un souper - une valeur ajoutée allant **jusqu'à 750 \$ par couple !**



Voiture-dôme à deux niveaux



Seattle, Wash.



CANADIAN ROCKIES HIGHLIGHTS & COASTAL PASSAGE

CALGARY-LAKE LOUISE-BANFF-KAMLOOPS-VANCOUVER-SEATTLE
8 JOURS / 7 NUITS

À partir de **4 189** \$
par personne en service SilverLeaf

- 3 jours à bord du Rocky Mountaineer
- 3 déjeuners, 2 dîners
- 7 nuits d'hôtel
- Calgary Tower
- Téléphérique de Banff
- Survol en hélicoptère
- Visite touristique du parc national Yoho

- Visite touristique de la Rive nord de Vancouver
- Vancouver Lookout
- Laissez-passer aux parcs nationaux
- Transferts aux gares et manutention des bagages



WESTERN EXPLORER

CALGARY-BANFF-LAKE LOUISE-JASPER-KAMLOOPS-VANCOUVER
8 JOURS / 7 NUITS

À partir de **4 699** \$
par personne en service GoldLeaf

- 2 jours à bord du Rocky Mountaineer
- 2 déjeuners, 2 dîners
- 7 nuits d'hôtel
- Calgary Tower
- Survol en hélicoptère
- Téléphérique de Banff
- Visite touristique du parc national Yoho

- Visite de la Promenade des glaciers, incluant une balade dans un Ice Explorer
- Visite touristique des points saillants de Jasper
- Vancouver Lookout
- Laissez-passer aux parcs nationaux
- Transferts aux gares et manutention des bagages

Appelez sans frais au 1.800.425.9126, visitez rockymountaineer.com ou communiquez avec votre agence de voyage



ROCKY MOUNTAINEER®

*Conditions. Offre valable pour les nouvelles réservations faites d'ici le 27 juin 2014. Voyage entre juin et octobre. L'offre s'applique à tout forfait 2014 de Rocky Mountaineer dont la portion terrestre est de 6 nuitées ou plus en service GoldLeaf de luxe, GoldLeaf ou SilverLeaf. La croisière n'est pas incluse dans le nombre de nuitées admissibles. Acomptes requis au moment de la réservation. Les forfaits admissibles incluant l'itinéraire Coastal Passage obtiennent une nuit d'hôtel gratuite à Seattle, en plus d'un souper et d'un déjeuner à l'hôtel. Le prix du forfait Canadian Rockies Highlights & Coastal Passage est par personne en \$ CA, en service SilverLeaf, sur des départs sélectionnés entre le 10 août et le 7 septembre 2014, à partir de Calgary, sous réserve de disponibilité. Le prix du forfait Western Explorer est par personne en \$ CA, en service GoldLeaf, sur des départs sélectionnés entre le 8 juillet et le 23 septembre 2014, à partir de Calgary, sous réserve de disponibilité. L'hébergement est en occupation double. Les prix n'incluent pas les taxes, le supplément pour le carburant, ni les vols. Cette offre n'a pas de valeur monétaire. Des conditions additionnelles s'appliquent.

VOYAGE ARGENTINE



PHOTO THINKSTOCK

Le cimetière de la Recoleta, où repose Eva Peron, est l'un des principaux attraits de ce quartier chic de Buenos Aires.

Passage éclair à Buenos Aires

Même pour un court séjour, Buenos Aires a tout pour impressionner les visiteurs qui arpentent ses quartiers, ses rues... et ses cimetières. Une ville de contrastes saisissants.

SYLVIE RUEL
LE SOLEIL

BUENOS AIRES

Une foule se presse dans le cimetière de la Recoleta. Les gens déambulent, gerbes de fleurs à la main, parmi les superbes mausolées funéraires des familles de la haute bourgeoisie. Puis, ils s'arrêtent devant le monument de celle qui fut l'une des figures emblématiques de l'Argentine.

Le mausolée d'Eva Peron est le monument funéraire le plus visité de toute l'Argentine. Et le cimetière dans lequel repose celle qui a mené sa lutte pour la justice sociale et que le peuple appelait affectueusement « Evita »

est l'un des principaux attraits du quartier Recoleta. Ce quartier chic, avec ses belles demeures aux façades françaises, ses ambassades et hôtels de luxe, est aussi celui de la vie culturelle de Buenos Aires; on y trouve entre autres la Bibliothèque nationale et le Musée national des Beaux-Arts.

Mais il y a aussi l'envers du décor: le quartier et son cimetière sont à des éternités des bidonvilles de Buenos Aires, qu'on appelle non pas « favelas » comme au Brésil, mais « bichas ». Ajoutez un cimetière de vieux bateaux rouillés à côté d'une capitale de l'Argentine oscille entre richesse et pauvreté. Située sur la rive ouest du fleuve pollué Rio de Plata, elle compte, avec l'agglomération urbaine, 12 millions d'habitants. Elle est l'une des plus grandes agglomérations urbaines du monde et la plus européenne de toutes les villes de l'Amérique du Sud.

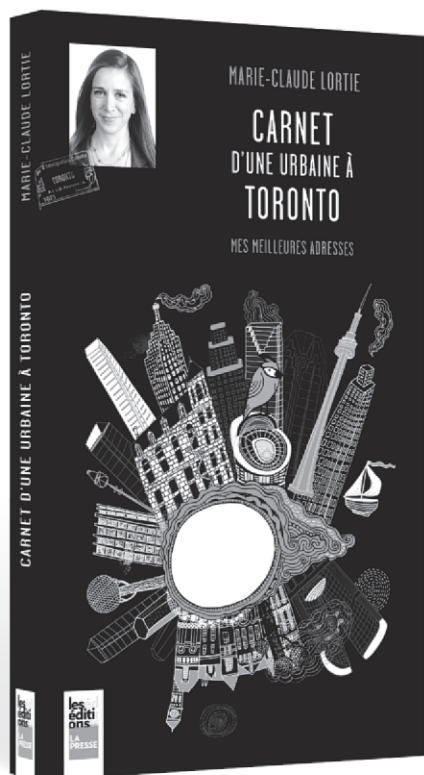
pendant des décennies et devenu l'une des zones les plus dégradées de la ville. Le quartier a été réhabilité dans les années 90, pour devenir un quartier commercial, résidentiel et touristique. Les entrepôts rénovés abritent bars et restaurants. Les immenses grues qui ont servi aux travaux dans le quartier sont demeurées en place, telles des œuvres d'art contemporaines.

Avec ses maisons de tôle ondulée peintes de couleurs vives et ses danseurs de tango dans les rues, le quartier de La Boca, que l'on appelle « La República de la Boca », est l'un des quartiers les plus typiques de la ville et sans doute aussi le plus touristique. La création de ce quartier remonte au temps de l'immigration européenne, quand les vagues d'immigrants Italiens et Espagnols se sont succédé. La Boca était alors le port de l'Argentine. Il a toujours été et demeure un quartier pauvre.

DÉCOUVREZ

LE MEILLEUR DE TORONTO

AVEC MARIE-CLAUDE LORTIE



À DÉCOUVRIR

- EN MODE BUSINESS
- EN MODE MULTICULTUREL
- EN MODE FAMILLE
- EN MODE HIPSTER
- EN MODE À DEUX
- EN MODE BON CHIC BON GENRE
- EN MODE CULTUREL

Plaza de Mayo

Si vous faites un passage éclair à Buenos Aires, voici les principaux endroits qu'il faut voir. Il faut d'abord vous arrêter à la place de Mai (Plaza de Mayo) qui est le cœur de la cité, l'endroit où la ville de Buenos Aires a été fondée. C'est le lieu de toutes les manifestations ouvrières et politiques. Ainsi, depuis 1977, des groupes de femmes se réunissent chaque jeudi, la tête couverte d'un foulard blanc, afin de rappeler à la mémoire leurs fils et petit-fils tués pendant la dictature (1976-1982), qui a fait 30 000 disparus. La foule se presse également dans la Cathédrale pour y saluer le mausolée de Jose de San Martin, héros de l'Indépendance de l'Amérique du Sud, que les Argentins nomment le Père de la Patrie. Tout près, le réputé café Tortoni, depuis longtemps le rendez-vous des artistes, des gens de lettres et des politiciens, demeure un incontournable lorsqu'on est de passage dans la ville.

Puerto Madero

À proximité de la Plaza de Mayo, le quartier Puerto Madero est sûrement l'un des plus chics et des plus sécuritaires de la ville. À cet endroit se trouvait autrefois le port marchand de la ville, tombé en décadence

Avec ses maisons de tôle ondulée peintes de couleurs vives et ses danseurs de tango dans les rues, le quartier de La Boca, que l'on appelle « La República de la Boca », est l'un des quartiers les plus typiques de la ville.

Dans la rue Caminito, on trouve des boutiques, des restos et cafés, où l'on peut s'attabler en regardant les danseurs de tango.

Enfin, on fait un détour par le quartier Retiro, qui est le haut lieu de l'histoire de l'Argentine, à cause des événements importants qui s'y sont produits. On y verra entre autres un monument qui souligne la défaite de l'Argentine lors de l'invasion des îles Malouines. Le monument porte les noms des 649 Argentins morts dans cette guerre. D'ailleurs, l'Argentine revendique toujours la propriété des îles Malouines, encore britanniques. À plusieurs endroits, dans la ville, on peut lire sur les murs des édifices des graffitis: « Las Malvinas son argentinas ».

DÉCOUVREZ LES RÉGIONS
DU QUÉBEC À VISITER CET ÉTÉ
DANS LE MAGAZINE

NOTRE QUÉBEC

et courez la chance de vivre
une des 3 expériences golf inoubliables avec les

HÔTELS *Fairmont*

Pour vous donner le goût du Québec!

Disponible sur lapresse.ca/notrequebec

LA
PRESSE

Télécharger sur
iBooks

Offert en librairie ou sur
editionslapresse.ca

Aussi en format PDF et E-pub

les
éditions
ONLINE
LA
PRESSE



PHOTO ARCHIVES AFP

Le tourisme du surf se développe lentement au Liberia, et le pays commence à acquérir une certaine réputation grâce à ses parfaits « point breaks » (lieux où les vagues se brisent au large).

Le Liberia, nouveau paradis des surfeurs

AGENCE FRANCE-PRESSE

ROBERTSPORT — Large sourire aux lèvres, Sam Brown Jr saute prestement sur sa planche de surf, apprivoisant la vague monstrueuse qui se dresse derrière lui comme un animal déchaîné et écumeant.

Ce jeune homme de 21 ans fait partie des passionnés de surf de plus en plus nombreux au Liberia, attirés par les rouleaux qui font de ce pays d'Afrique de l'Ouest l'un des derniers paradis encore intacts pour les surfeurs de la planète. « Ce qui rend le surf si bon au Liberia, c'est les vagues », dit-il, de retour sur la plage.

Difficile d'imaginer des surfeurs insouciant dans un pays surtout connu pour les guerres civiles qui s'y sont succédé de 1989 à 2003, faisant plus de 200 000 morts et laissant le pays en ruines.

Mais le tourisme du surf s'y développe lentement, et le Liberia commence à acquérir une certaine réputation grâce à ses parfaits « point breaks » (lieux où les vagues se brisent au large), ses plages spectaculaires, ses eaux chaudes et l'accueil amical de ses habitants.

La légende veut que les premiers surfeurs soient apparus au Liberia dans les années 70, mais il a fallu attendre qu'un film sur ce sport remporte des prix à des festivals en 2008 pour que les touristes commencent à s'y rendre en plus grand nombre.

Sliding Liberia, tourné au Liberia en 2006 par Nikolai Lidow et Britton Caillouette, relate l'histoire d'Alfred Lomax, devenu le premier surfeur du pays après avoir trouvé un

bodyboard (planche) dans une décharge de Monrovia alors qu'il tentait d'échapper à des rebelles.

Le film a attiré des surfeurs d'Amérique et d'Europe, mais inspiré aussi des expatriés installés à Monrovia, qui ont à leur tour donné des idées à des natifs du coin comme Sam Brown, qui vit avec ses parents dans le village de pêcheurs de Robertsport.

« Nous ne connaissons rien au surf au Liberia durant la guerre. Ce sont les touristes qui ont introduit ce sport au Liberia », dit Sam.

Les meilleures vagues d'Afrique

Les meilleurs vagues du Liberia se trouvent autour du village de Sam Brown, sur la péninsule de Cape Mount, juste au-dessus du lac Piso, qui domine l'ouest du Liberia.

Une piste serpentant entre les champs de manioc, les plantations de palmiers à huile et une épaisse forêt mène à Robertsport. Après trois heures de route pour parcourir les quelque 110 km séparant le village de la capitale Monrovia, le chemin de terre débouche sur une côte spectaculaire.

Une profonde fosse sous-marine au large d'une courte bande de côte orientée vers le sud-ouest est à l'origine de cinq endroits parfaits, et l'on peut se rendre à pied de l'un à l'autre.

Comme Sam Brown et Claudius Bright, une trentaine de personnes surfent à l'endroit appelé Shipwreck.

L'océan Atlantique s'y jette contre la côte en formant un rouleau comme un pipeline sur

lequel les surfeurs peuvent glisser sur au moins 180 m.

Maintenir la paix

Moritz Fahsig, 38 ans, et sa petite amie Susi Brandt, 31 ans, qui travaillent à Munich dans le marketing en ligne, sont venus surfer à Robertsport, séduits par les vastes étendues de côte déserte, loin des plages bondées d'Australie ou d'Afrique du Sud.

Les surfeurs devaient au départ camper sur la plage, mais le confort s'est amélioré depuis que Sean Brody et Daniel Hopkins, tous deux âgés de 29 ans, ont ouvert il y a cinq ans Kwepunha Retreat, la première école de surf du Liberia dotée de chambres.

« Je ne peux pas dire que le surf à lui seul maintienne la paix, mais je crois qu'il y contribue », déclare Sean Brody, frère de l'acteur américain Adam Brody.

« Quand une forte population de jeunes n'a rien à faire, ils sont tentés d'être impliqués dans des affaires de drogue, d'armes », estime-t-il.

Kwepunha a mis en place un système permettant aux jeunes d'emprunter des planches à condition de fréquenter l'école, de participer au nettoyage des plages et d'être plus généralement des citoyens responsables.

Certains Occidentaux aimeraient sans doute garder secret ce paradis. Mais les habitants de Robertsport, eux, espèrent que l'essor du surf permettra de soulager les problèmes économiques et sociaux d'une communauté appauvrie, ravagée par la guerre, qui survit grâce aux maigres revenus de la pêche artisanale.

Les aubaines de la semaine

SARA BARRIÈRE-BRUNET

Vols, forfaits tout-inclus, escapades au Québec : voici quelques aubaines repérées pour vous.



Forfaits

Sosua, République dominicaine

Une semaine en formule tout-inclus à l'hôtel Casa Marina Reef Resort (★★★ 1/2), départ le 9 juin et retour le 16 juin, de Montréal: 519 \$ avec Nolitours.

Panama City, Panama

8 jours en formule tout-inclus à l'hôtel Royal Decameron Golf, Beach Resort & Villas Panama (★★★★), départ le 13 juin et retour le 20 juin, de Montréal: 589 \$ avec Nolitours.

Cayo Largo, Cuba

Une semaine en formule tout-inclus à l'hôtel Playa Blanca (★★★★), départ le 13 juin et retour 20 juin, de Montréal: 558 \$ avec Vacances TMR.

Holguín, Cuba

8 jours en formule tout-inclus à l'hôtel Riu Playa Turquesa (★★★ 1/2), départ le 7 juin et retour le 14 juin, de Montréal: 495 \$ avec Sunwing.



Vols

Port-au-Prince, Haïti

Départ le 10 juin et retour le 17 juin, de Montréal: 522 \$ (via New York) avec Delta Airlines.

Barcelone, Espagne

Départ le 6 juin et retour le 13 juin, de Montréal: 695 \$ avec Air Transat.



Québec

Bromont

Passeport Route des vins

Forfait incluant une nuitée à l'hôtel Château-Bromont, un petit-déjeuner et le passeport Route des vins (carte détaillée, dégustations, rabais sur achat de bouteilles). À partir de 107 \$ par personne en occupation double. Taxes en sus. Valide les fins de semaine jusqu'au 23 juin, et 7 jours sur 7 du 24 juin au 12 octobre.

Info: www.planifiervosvacances.com

* Il s'agit de propositions offrant un bon rapport qualité/prix repérées hier par l'auteur. Les prix et disponibilités sont sujets à changements.

RÉPERTOIRE D'HÉBERGEMENT

lapresse.ca/voyage/repertoire-dhebergement

BAS-ST-LAURENT

CHALET ET CONDOS

POHÉNÉGAMOOK SANTÉ PLEIN AIR ★★★★★ Myriade d'activités (près d'une cinquantaine) en saison pour la famille et le multi-génération, équipements à portée de main dont + de 75 embarcations nautiques non motorisées. Sentiers, vélos, détente, massages, pisc. int.. Tarification en formule "hébergement sans équipements" MAINTENANT DISPONIBLE. Diversité d'hébergement du camping à l'authentique bois-rond avec ou sans salle à manger équipée. Centre d'activités nautiques (voiles) le plus économique au Québec, 2 h à l'Est de la région de Québec. 1 800 463-1364 - www.pohenegamook.com

CANTONS-DE-L'EST

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE LAC-BROME 38 chambres et suites avec balcon privé, vue imprenable sur le lac Brome ou la réserve faunique. Cuisine raffinée et cave à vin de prestige. Piscines sauna et jacuzzi à disposition. Massothérapie. Plage privée, tour du lac en ponton et découverte de la réserve faunique en kayaks. Plusieurs forfaits possible. Auberge Lac-Brome, tout simplement chaleureux. 1 888 922-0404 www.aubergelacbrome.com

LE CYPRÈS ★★★★★ Hébergement touristique 12 chambres avec petits déjeuners et 6 jolis chalets rustiques, en bordure du lac Brome. Forfaits sur la route des vins, vélo, golf, canots, kayaks. 1-866-243-0363 www.lecypres.ca

CHARLEVOIX

AUBERGES ET HÔTELS

HÔTEL LA ROCHE PLEUREUSE Site enchanteur à l'Isle-aux-Coudres, renommé pour son accueil et sa cuisine. Relais de santé, théâtre été. Forfaits de 79\$ à 117\$ p.p./nuit, 2 repas+tx 1 800-463-6855 rochepleureuse.com

GASPÉSIE

CHALET ET CONDOS

LES PETITES MAISONS DU PARC INC. Près du Parc Forillon, 34 chalets saisonniers tout équipés pour votre séjour, maintenant avec WIFI. À quelques pas des plages, sentiers et de la nature. Réservez vos vacances maintenant et vous pourriez avoir un ESCOMPTE JUSQU'À 30% sur votre tarification d'hébergement. www.gesmat.ca 1 866 892-5873.

LANAUDIÈRE

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE AU PIED DE LA CHUTE ★★★★★ St-Michel-des-Saints. Au bord du Lac Taureau. 9 ch. avec balcon, petit déjeuner, souper 6 services. SPA, sauna, marina, kayak, sentiers pédestres et terrain de golf à proximité. 1-866-833-1171 www.aubergeaupieddelachute.ca

QUÉBEC

AUBERGES ET HÔTELS

AUBERGE LA GOËLICHE ★★★★★ goeliche.ca Forfait romantique, chambre + souper + déjeuner à partir de 209\$ + taxes pour 2 pers. Valide du dimanche au jeudi jusqu'au 23 juin. 1 888 511-2248

ÉTATS-UNIS

AUBERGES ET HÔTELS

PLAGE FT. LAUDERDALE 3 propriétés, ch. et suites toutes commodités, 4 piscines, BBQ, câble, wifi gratuit. Appelez-nous pour spéciaux. Pour infos en français tél. Francine 954 931-7892 summerlandsuites.com

WILDWOOD The Harimar. App./chalet avec cuisine, 2-16 pers. Prix 695\$/1600\$ US/sem. Près plage, Boardwalk. Très propre. Wifi. Parlez français. 302 East Juniper Ave., Wildwood, NJ 08260 - 1 609 522-5907 www.harimar.com

EUROPE

CONDOS, APPARTEMENTS, VILLAS

ITALIE Hôtels, appartements, villas, châteaux, circuits de 1-28 jours. Côte Amalfitaine, Toscane, Sicile, Sardaigne, Rome, Venise, etc. Billets d'avion, loc. auto. Individuel, famille ou groupe. 514-495-2411 courriel: clara@ovettravel.com www.ovettravel.com et <http://ovettravel.tivilla.com>

THÉÂTRE D'ÉTÉ

lapresse.ca/voyage/repertoire-dhebergement

MONTÉRÉGIE

THÉÂTRE DES HIRONDELLES C'est pas un cadeau, c'est l'histoire d'une bonne idée qui passe près de virer au cauchemar, mais l'amour familial viendra sauver les meubles... mise en scène François Chénier. À ne pas manquer! www.theatredeshirondelles.com

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, composez le 514 987-8363 ou 1 866 987-8363

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

PETITES ANNONCES



À VENDRE À LOUER IMMOBILIER

101 ÎLE DE MONTRÉAL P.A.T., Superbe canadienne, 4 cac, façade pierre, s/sol fini, piscine 24 pi, A/C, garage, sec- teur paisible près golf. GERALD LAROSE ctr Excelsior 514-953-2587.

115 CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS CONDO DE LUXE Estaire 3 Métro Longueuil, Libre. 514-891-4130

MONTRÉAL, métro H.-Beau- grand, spacieux condo 1440 pc, 5½, 3 ch., 2 sdb complètes, foyer, climatiseur, 2 balcons, piscine, garage int. 299 000 \$. Jacques 514-246-4742

PLATEAU, Les Dauphins, grand studio, piscine, spa, lit mural, 139 000 \$. 514-525-5687

116 MAISONS DE CAMPAGNE DOMAINES

LOTBINIÈRE rés. historique, grand terrain, vue 795 000\$ agent s'abstenir 514-649-7838

131 ÎLE DE MONTRÉAL

2021 ATWATER Horaire du bureau de location lun. et mar. 9 h à 17 h merc. jeu. ven. 9 h à 20 h sam. et dim. 11 h à 17 h

3½ Vt-St-Laurent, entre privée, près transport, cret d'achat, collègue Vanier, juil., 514-497-1497

4½ Miché, 530 \$, face métro St-Michel, 1er étage, entrées lav./sec., 514-866-0963.

À AHUNTSIC, 10 615 Francis, 4½ chauffé, 2 ch. eau chaude, poêle/frigo 8158, 438-881-7392

À AHUNTSIC - 5½, bas duplex, impeccable, 5 électros, cour, indép. Feuilley, juil. 514-237-7778

À AHUNTSIC/D'Auteuil, près métro, 5½ rénové, 2 cac, tranq. Non fumeur 8905 514 708-6702

AHUNTSIC, 10807, St-Denis, 4½ haut 3plex, Prés métro H.-Bourassa, 820 \$, 514 850-0346

AHUNTSIC, 3½, 4½, clair, bac- con, béton, ples-patio, très tran- quille, concierge, 514-262-7814.

AHUNTSIC, 4½ haut 2plex, 2 cac, entrées lav./sec., idéal cou- ple, réf., 875 \$, 438-880-3194.

AHUNTSIC, 5½, 2e duplex, Domaine St-Sulpice, 5½ pl. bois franc, 900\$ non chauffé idéal pour couple tranq, non fumeur, sans animaux, enquête de cré- dit sera effectuée, réf. d'em- ployeur demandé 514-387-5412.

AHUNTSIC, 7½ bas 2plex 3 ch 1½ sdb, réno, peint, a/c, parc gar, réf., 1650 \$, 514 387-3276

AHUNTSIC, 9491 Rancourt, 5½, calme, libre, 900\$, réf. 403-479-6867 alfredos@shaw.ca

AHUNTSIC, Domaine St-Sul- pice, 4½ 840\$, 3½ rdc 740\$, 3½ semi s/sol 700\$, non chauffé 514-266-4539.

AHUNTSIC, grand 5½ haut duplex, réno, fenêtres mani- velle, 3 cac. Non chauffé. Réf. Libre. 514-381-0790.

AHUNTSIC, Grand 6½, demi s/sol complètement rénové, 1150\$/mois, juil 514-382-0869

AHUNTSIC haut duplex, Domaine St-Sulpice, 5½ pl. bois franc, 900\$ non chauffé idéal pour couple tranq, non fumeur, sans animaux, enquête de cré- dit sera effectuée, réf. d'em- ployeur demandé 514-387-5412.

AHUNTSIC, 9491 Rancourt, 5½, calme, libre, 900\$, réf. 403-479-6867 alfredos@shaw.ca

AHUNTSIC, Domaine St-Sul- pice, 4½ 840\$, 3½ rdc 740\$, 3½ semi s/sol 700\$, non chauffé 514-266-4539.

AHUNTSIC, grand 5½ haut duplex, réno, fenêtres mani- velle, 3 cac. Non chauffé. Réf. Libre. 514-381-0790.

AHUNTSIC, Grand 6½, demi s/sol complètement rénové, 1150\$/mois, juil 514-382-0869

AHUNTSIC haut duplex, Domaine St-Sulpice, 5½ pl. bois franc, 900\$ non chauffé idéal pour couple tranq, non fumeur, sans animaux, enquête de cré- dit sera effectuée, réf. d'em- ployeur demandé 514-387-5412.

AHUNTSIC, 9491 Rancourt, 5½, calme, libre, 900\$, réf. 403-479-6867 alfredos@shaw.ca

AHUNTSIC, Domaine St-Sul- pice, 4½ 840\$, 3½ rdc 740\$, 3½ semi s/sol 700\$, non chauffé 514-266-4539.

AHUNTSIC, grand 5½ haut duplex, réno, fenêtres mani- velle, 3 cac. Non chauffé. Réf. Libre. 514-381-0790.

AHUNTSIC, Grand 6½, demi s/sol complètement rénové, 1150\$/mois, juil 514-382-0869

AHUNTSIC haut duplex, Domaine St-Sulpice, 5½ pl. bois franc, 900\$ non chauffé idéal pour couple tranq, non fumeur, sans animaux, enquête de cré- dit sera effectuée, réf. d'em- ployeur demandé 514-387-5412.

AHUNTSIC, 9491 Rancourt, 5½, calme, libre, 900\$, réf. 403-479-6867 alfredos@shaw.ca

AHUNTSIC, Domaine St-Sul- pice, 4½ 840\$, 3½ rdc 740\$, 3½ semi s/sol 700\$, non chauffé 514-266-4539.

AHUNTSIC, grand 5½ haut duplex, réno, fenêtres mani- velle, 3 cac. Non chauffé. Réf. Libre. 514-381-0790.

131 ÎLE DE MONTRÉAL APPARTEMENT À LOUER 1150 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent H4L 1Y5

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.-ROSEMONT, 5½ rénové, rdc duplex + cour + garage, 5 min. à pied métro Langelier, 1 rue écoles primaire et secondaire, 6912, près hôpital et centres d'achats. 1300\$. 514-244-9741

131 ÎLE DE MONTRÉAL OUTREMTONT 190, WILLOWDALE 3½ rénouvés, près métro, UdeM, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur. 514-739-5663 / 514-735-5331

131 ÎLE DE MONTRÉAL 5, VINCENT D'INDY 1½, 3½, 4½, rénouvés, près métro, UdeM, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur. 514-737-8055 / 514-735-5331

131 ÎLE DE MONTRÉAL PETITE-ITALIE, rue Casgrain, grand 3½ s-sol, élect, juil. 530\$ 514-256-4830, 514-862-0402

131 ÎLE DE MONTRÉAL PLATEAU, 1100 pc, rdc, 100% rénové, 3 ch, 2 sdb complètes. Cour, 1795 \$ 450 679-4703

131 ÎLE DE MONTRÉAL PLATEAU, 1250 pc, 3e, 100% rénové, 3 ch, 2 sdb complètes. Cour, 1795 \$ 450 679-4703

131 ÎLE DE MONTRÉAL PLATEAU, 2 pas parc Lafontaine/métro Mt-Royal, 4½, rdc, 2 sdb, 100% rénové, 1475 \$ chauffé, 514-529-0971.

131 ÎLE DE MONTRÉAL PLATEAU, 5½, 2 pas métro Mt-Royal, rdc, 1000 pc, cachet, réno, cour. Libre. 514 373-7330

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N. 3250-70 ELLENDALE 3½ - 4½, grandes pièces, chauffés, piscine, sauna, près de l'hôpital Ste-Justine. Très clair, Pl. bois. 514-241-3241

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N., 2965 Côte-Ste-Cathe- rine, 1½, 3½, HEC, électros, 514-739-6758 / 514-735-5331

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N. 3250-70 ELLENDALE 3½ - 4½, grandes pièces, chauffés, piscine, sauna, près de l'hôpital Ste-Justine. Très clair, Pl. bois. 514-241-3241

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N., 3371 J.-Brillant, 1½, 2½, 3½, 4½ métro, près 514 738-1295 / 514 735-5331

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N., 3½, 4½ Propre, tranquille, poêle/frigo chauffé, 514 344-3774

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N., 4830 Queen-Mary, 2½, 3½, 4½, 5½ rénové, près U de M, métro Snowdon, inclus eau chaude, poêle/frigo, asc. 514 731-8327 / 514 735-5331

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N. 5160, Gatineau, 4½, luxe, béton, chauffage, eau chaude, poêle / frigo / lav.-vaiss. Idéal retraité (ou semi). Visite 10-20 h.

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N., 6½, Maréchal près U de M, rénové, 3e, juil. Entrées lav./sec., lav./vaiss incl, pl. bois, balcons, 1450\$. 450-621-3265

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N. Decelles/Lacombe, semi s/sol 2½, tout inclus 575 \$, 3½, 500\$, juil. Chauffé, eau chaude, poêle, frigo 450 473-9658

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N. près U de M, idéal étu- diants, 4 ch., les entrées, chauffé, eau chaude, équipé, sur Van Horne/Decelles, 1450 \$, Aussi 4½, s/sol, 850 \$, 514 653-1769

131 ÎLE DE MONTRÉAL C.D.N. St-Kevin près UdeM, balcon, équipé, chauffé, eau chaude, calme, 815 \$ et +, 514 341-0290

131 ÎLE DE MONTRÉAL CENTRE-VILLE, condo 3½ loft impeccable, près du CHUM, View Mt, Complexe, 4 électros, 900 \$ chauffé, a/c 514 717-5422

131 ÎLE DE MONTRÉAL CENTRE-VILLE, grand 3½, Cours Mt-Royal, 1 cac, 2 sdb, 1000 pc, a/c, valet 24h, libre, poss. stat. 1700\$, 514 568-1009

131 ÎLE DE MONTRÉAL HOMA, beau 2½ très propre, tout inclus, meublé, sécuritaire, calme, stat. 550\$ 819-698-6180

131 ÎLE DE MONTRÉAL FAITES VITE! LASALLE, 1½ - 3½, 4½. Vue imprenable feuve, piste cycla- ble, piscine-gym. 514-595-8723

131 ÎLE DE MONTRÉAL LASALLE, 3½, 1 ch fermée, rue Clément, réno, lave/vai- incl., libre, 575\$ 514-363-7866

131 ÎLE DE MONTRÉAL MARCHÉ ATWATER, métro Lionel-Groulx, loft rénové, éclairé, rdc 800 pc + cave, juil. 900 \$. Héline 514-240-5701.

131 ÎLE DE MONTRÉAL MÉTRO BEAUBIEN, 6½, 2e, 1340\$, rénové, bois franc, élect., entrées lav / sec / lav.-vaiss., juil. 514-382-1397.

131 ÎLE DE MONTRÉAL MÉTRO CRÉMAZIE - 1½, 2½, 3½, chauffé, réno, bois, électros, poêle, asc. prom. 514 651-4007

131 ÎLE DE MONTRÉAL MÉTRO Frontenac/Papineau, 6½ tout rénové, style condo, 5 électros, libre, 514-560-3868

131 ÎLE DE MONTRÉAL MÉTRO JARRY, 4½, 2e, 1 ch., les entrées, balcons, remise, 660\$, juil., 514-598-0988

131 ÎLE DE MONTRÉAL MTL-NORD, 5½ haut duplex dans rond point paisible, en réno pour + de 15 000\$, idéal pour pers. paisible et propre, 850 \$, 15 juin, 514-942-0876.

131 ÎLE DE MONTRÉAL MTL-NORD, grand 4½ réno, ensol., sécurifié, locker, près 8111, juil. 514 808-8173

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G., 4½-6½, haut duplex, chauffé, réno à neuf, moderne, ensolleilée, métro, 514-389-4798

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G., 4½, rue Prud'homme, haut duplex, 5 électros, juil. 920\$ pas d'animaux, 514-482-2073.

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G., 5360 Sherbrooke O., condo 3½ neu!, près du métro, climatisation, stationnement int. 1050 \$. 514-733-3021 soir

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G., 6½ chauffé, 2 cac, s/diner, bur. pl. bois franc, bal- cons. 1150 \$, juil. 514-486-0664

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G., grand 6½ chauffé, 1580\$ foyer, boiseries, parquet, maniguelte, juil., 514-947-4477

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G. Queen-Mary/Ridgewood, condo 3½ neu!, près du métro, climatisation, stationnement int. 1050 \$. 514-733-3021 soir

131 ÎLE DE MONTRÉAL N.D.G., 6½ chauffé, 2 cac, s/diner, bur. pl. bois franc, bal- cons. 1150 \$, juil. 514-486-0664

131 ÎLE DE MONTRÉAL VILLERAY, 5½ rénové, rdc, a/c, 2 cac fermées, cour, 2 stat. 5 min métro 1350\$ 514 942-0633

131 ÎLE DE MONTRÉAL VILLERAY, 7085 de Lomirer près métro, 3½ rénové, 2e, poêle, frigo, chauff., eau chaude inclus. 800 \$ 514-237-4062

131 ÎLE DE MONTRÉAL VILLERAY, beau 6½, 1er étage, patio, éclairé, près métro, juil., 1150\$, stat., 514-962-0275

131 ÎLE DE MONTRÉAL V.M.R., haut duplex, 5½ tout rénové, électros stainless+ lav/sec. incl. à 2 pas du train de ville et école St-Clément, + stat. 514-806-5832.

131 ÎLE DE MONTRÉAL CENTRE-VILLE Le Regency Appartements luxueux À deux pas des galeries, musées et des magasins Portier 24 heures 3555, CÔTE DES NEIGES (514) 932-3159

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD AUTEUIL, 4½, 3plex moderne, lav.-vaiss, asp. central. Sdb refait, cour. Stat. déneigé. 450-622-4535, 514-944-1576

135 LAVAL RIVE-NORD CENTROPOLIS L'AVIL Complex Viva, luxueux 4½, 8e étage, 1174 pc, a/c, balcon, 2 cac, 2 sdb, électros incl., gym, 1 stat. au garage, disp. juil. 1600\$. 514-294-6615, 450-669-5759

135 LAVAL RIVE-NORD CHOMEDEY, haut duplex 5½, 3 cac, sdb rénové, grand balcon arrière. Prés auto. 15 et métro. 700 \$. Libre. 450-681-0866

135 LAVAL RIVE-NORD LAVAL, Centropolis - 3½ neuf, 6e, côté soleil, électros incl., grand balcon, gym, gar. Prés de tout, 1500 \$. Danielle Goulet, Sutton, 514 238-3876.

135 LAVAL RIVE-NORD LAVAL, Concorde E. 3½ À partir 615 \$ + stat. incl. rénouvés 514-272-2901

135 LAVAL RIVE-NORD VIMONT, CONDO sous loca- tion, 600 sq. pieds, foyer, balcon, insonorisé, 3 cac, remise, disp. 31 juillet, 985\$/mois. Demandez Michèle juil 514-335-8044 soir 450-628-2655

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

135 LAVAL RIVE-NORD

100 PROPRIÉTÉS À REVENUS

MONTRÉAL complexe immobier de 72 logis, élect. loc., en majorité des 4.5. Rev. brut potentiel 582 540 \$ au 01/07/14. Excellent fonds de retraite. RIVE-SUD, 2 x 8 logis, const. 1990, grands 4.5 d'environ 1100 pi subdivisés en copropriétés. Rev. brut potentiel 161 256 \$ Claude Lessard, courtage Lessard agence imm. 514 990-3033

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS PARTHENAIS / Sherbrooke, 6 log, rev. 48 900 \$, élec. 1, 695 000 \$. 514-354-2794

170 COMMERCES SALON DE COIFFURE, 610' car., rénové, semi-meublé, rev Jarry/Marquette, 30 ans existence. 514-722-3950

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER 90 LAURIER O., coin St-Urbain, 1000 pc, briques, pl. bois, vitrine 450 937-4637 - 514 247-4703

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER C.D.N., bâtiment industriel de 800 à 3000 pi. Quai de chargement, près de Décarie. 514-737-2268 poste 225

173 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER RUE ST-DENIS, près métro et Marché Jean-Talon Local comm. et rés. de 13½ pièces sur 2 étages, idéal bureau ou autres. 1950\$. 514-598-0988.

176 BUREAUX À LOUER 4707, boul. des Laurentides, Laval, 800 à 1800 pc, idéal prof. de la santé ou prof. libérale. 514 234-9736, 514 386-2035

176 BUREAUX À LOUER COMPLEXE LE BARON, 6020 Jean-Talon Est, suite 850, bur. de 1000 à 2500 pc, 514-255-4441

176 BUREAUX À LOUER 4707, boul. des Laurentides, Laval, 800 à 1800 pc, idéal prof. de la santé ou prof. libérale. 514 234-9736, 514 386-2035

176 BUREAUX À LOUER COMPLEXE LE BARON, 6020 Jean-Talon Est, suite 850, bur. de 1000 à 2500 pc, 514-255-4441

176 BUREAUX À LOUER 4707, boul. des Laurentides, Laval, 800 à 1800 pc, idéal prof. de la santé ou prof. libérale. 514 234-9736, 514 386-2035

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

- BÉGIN, Simone (née Duchesne)**
Lachine
- BERGERON, Richard**
La Malbaie, Charlevoix
- BOUTIN, Charles**
- BROSSOIT, Colette**
- BUSSIÈRE, Fernand**
Montréal
- COMTE, Reina (née Paquette)**
Montréal
- COSSETTE, Benoît**
St-Eustache
- CÔTÉ, Marcel**
Montréal
- CREVIER, Paul**
Brossard
- DELAND, Claudia S.N.J.M.**
Longueuil
- DEMERS, Ludovic**
Verdun
- DENIS, Claude**
St-Lambert
- DULUDE, Laurent**
- DUPRAS, Jean-Jacques**
Rivière Rouge
- DUROCHER, Jean Paul**
Ste-Anne-de-Bellevue
- GALARNEAU, Pierre**
- GAUVIN, André**
Saint-Hyacinthe
- GIGUÈRE, Gérard**
Laval
- HALL, Yolande F. (née Lecours)**
Montréal
- HOSSATE, Odile**
Laval
- HÉBERT, Carmen**
Montréal
- LAFRENIÈRE, Lucie, s.p.**
- LAZURE, Micheline**
- LEGAULT, Jean-Pierre**
- MAGUIRE, Kathleen**
Boucherville
- MAJEAU, Pierrette (née Chartrand)**
- MARTIN, Hélène**
Montréal
- MASSON (LABERGE), Jeannette**
- MERINEAU, Marcelle (née Benoit)**
Montréal
- MIREAULT-JOVER, Jeannine**
Montréal
- NAJJAR, Marie**
- NAVARRÉ, Michèle (née Bérubé)**
- NOISEUX, Ernest**
Marieville
- PASQUIN, Michel**
- PAYETTE, Claude**
- POULIOT, Jeanne**
Ste-Agathe-des-Monts
- PROVOST, Yvette (Monette)**
Saint-Sauveur
- RICHARDSON, Percy**
Montréal
- RIOUX, Yvon**
- ROUSSIL, Fernande (née Lelièvre)**
Montréal
- ROUSSY, Lina**
Montréal
- SANCHE, Alain**
Montréal
- SENÉCAL, Guy**
Eastman
- SOBEK, Maryla**
Montréal
- TRANCHMONTAGNE, Marc**
Laval
- TROVERO, Yolande**
Montréal
- ZANE, Danny**
Montréal

lapresse.ca/necrologie



BÉGIN, Simone (née Duchesne)
1919 - 2014

À Lachine, le 30 mai 2014, à l'âge de 94 ans est décédée Mme Simone Duchesne. Elle rejoint son époux M. Fernando Bégin, ses frères et soeurs Roméo, Louis-Gilles, Juliette, Déliosa et Laura. Elle laisse dans le deuil son fils unique Ronald, sa conjointe Dominique Thériault, sa petite-fille adorée Juliette, sa soeur Aline, son frère René ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

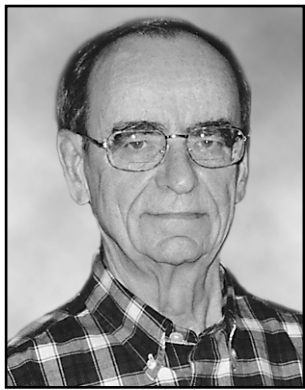
URGEL BOURGIE

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourg.com / 514 735-2025

1750, Notre-Dame, Lachine

le samedi 7 juin 2014 de 8 h jusqu'au moment des funérailles à 10 h en l'église des Saints-Anges, 1400, boul. Saint-Joseph à Lachine.

Au lieu de fleurs vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La Fondation du CLSC du Vieux Lachine, 1900, rue Notre-Dame, Lachine, Québec, H8S 2G2. Cell.: 438 490-1900 www.fondationclscvieuxlachine.ca La famille tient à remercier chaleureusement la Dre Chantal Lefebvre ainsi que le personnel du CLSC.



BOUTIN, Charles
1927 - 2014

Le 1er juin 2014, à l'âge de 86 ans, est décédé Charles Boutin, époux de feu Gisèle Saïndon.

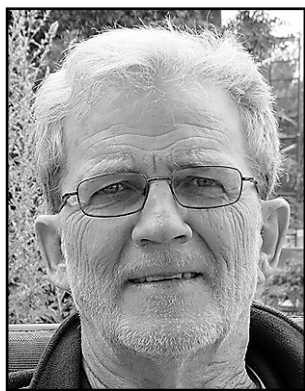
Il laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Jo-Ann), Shirley (Jacques), Pierre (Nicole), Kathleen (Serge), ses petits-enfants: Maïlène (Florian Schedler), Jean-Nicolas (Émilie Desgroseillers), Liette (Jean-Philippe), Patrick (Marie-Ève), Annabelle (Garen Killici), Sean, Cynthia, Brenda, Deven, ses arrière-petits-enfants: Caspar, Laurent, Ida et Fionn, ses soeurs: Jeannine et Louise ainsi que parents et amis. La famille vous accueillera ce vendredi 6 juin de 18 h à 21 h à

La Maison Darche

Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau
Brossard, QC
www.dignitequebec.com

Au lieu de fleurs, un don à La Société canadienne du cancer ou à l'Institut de Cardiologie de Montréal serait apprécié.



BERGERON, Richard
1933 - 2014

C'est avec un immense chagrin que nous annonçons le décès de Richard Bergeron. Il est décédé le 2 juin 2014 à La Malbaie, Charlevoix, à l'âge de 80 ans après une vie consacrée aux questions spirituelles et religieuses. M. Bergeron a été professeur émérite de la faculté de théologie de l'Université de Montréal et on lui doit la création du Centre d'informations sur les Nouvelles Religions qui a connu un grand rayonnement ici et à l'étranger. Il a aussi publié une vingtaine de volumes traitant de spiritualité. Cet héritage continue de féconder tous ceux qui fréquentent ses écrits.

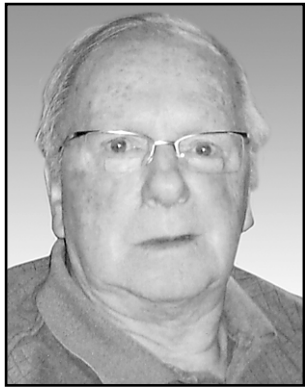
Il laisse dans le deuil son épouse, Sylvia Marion et ses belles-filles Geneviève et Emmanuelle, ses soeurs, Jacqueline, Cécile et Denise (René), ses frères Alphonse (Jeannine) et Gaston ainsi que de très nombreux amis. La famille accueillera parents et amis à l'église de Sainte Agnès en Charlevoix le samedi 7 juin de 9 h 30 à 10 h 30.

Une célébration liturgique suivra. L'inhumation se fera au cimetière de St-Irénée.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Ailes de l'Espérance (des enveloppes seront disponibles sur place).

La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire Charlevoisienne, Clermont, La Malbaie, St-Siméon
Tél.: 418-439-2828 ou 418-665-2455
Télé.: 418-439-2542
cfcharlevoisienne@bellnet.ca
www.cfcharlevoisienne.com



BUSSIÈRE, Fernand
1930 - 2014

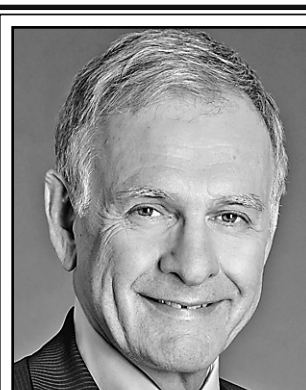
Le 26 mai 2014, à Montréal, est décédé à l'âge de 84 ans, M. Fernand Bussièrre, fils de feu Oliva Doucet et de feu Armand Bussièrre de Normandin au Lac-St-Jean. Il laisse dans le deuil son épouse adorée, Aline, ses enfants Natalie (Luc Deshaies) et Annick (Sylvain Monette), sa petite-fille Ariane et ses frères et soeurs Gilberte, Jean (Claudette H.), Marcel (feu Yvette Roy), Jacqueline (Gilles Simard), sa belle-soeur Claudette Gladu ainsi que d'autres parents et amis. Il était aussi le frère de feu Camille et de feu Jeanne et Lucette.

La famille recevra les condoléances en présence des cendres au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourg.com / 514 735-2025

1255, Beaumont, Ville Mont-Royal le dimanche 8 juin 2014 dès 11 h 30. Une liturgie de la Parole aura lieu par la suite à 13 h au complexe. Il n'est aucunement requis de «s'habiller triste» pour cette occasion.



Marcel Côté
1942 - 2014

Le dimanche 25 mai, Marcel est décédé subitement à l'âge de 71 ans alors qu'il participait à vélo au Défi métropolitain. Il laisse dans la peine la femme de sa vie, Louise Drouin, sa soeur Hélène, ses frères Jacques, Jean, Pierre et Michel et leurs conjointes, ses beaux-frères Jean-Luc et Jacques Drouin, ainsi que ses nièces et neveux, cousines et cousins et leurs familles; il manquera aussi à ses amies et amis qu'il chérissait.

Économiste de renom, Marcel Côté était connu autant du monde des affaires, que de ceux de la politique et des arts. Associé fondateur du cabinet-conseil en gestion SECOR, Marcel a contribué, pendant près de 40 ans, à l'essor et au développement de nombreuses entreprises du Québec.

Récipiendaire du Prix Arts-Affaires de Montréal 2012, Marcel était un réel allié du monde des arts et de la culture. Il siégeait, entre autres, comme administrateur aux conseils de l'Orchestre symphonique de Montréal, du Musée McCord Stewart, du Festival Montréal en Lumière et Les Amis de la montagne, en plus de présider le conseil de la Compagnie de danse Marie Chouinard.

Il était également président des conseils d'Oncozyme Pharma, de Positron Access Solutions et du Cercle des mentors de la Fondation des YMCA, en plus de siéger, entre autres, sur les conseils de la Corporation Minière Osisko, de la Fondation Neuro Canada et de RocklandMD.

À la suite de l'élection municipale de 2013, soucieux de l'épanouissement de Montréal, il avait accepté de travailler, bénévolement, comme conseiller spécial du maire et du président du comité exécutif.

La famille vous accueillera au **Complexe Funéraire Mont-Royal**
1297, Chemin de la Forêt, Outremont
Québec, H2V 2P9 (tél.: 514-279-6540)

le jeudi 5 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, et le vendredi 6 juin de 13 h à 14 h; à 14 h 30, sa famille, ses amis et collaborateurs sont invités à lui rendre un dernier hommage.

Au lieu de fleurs, des dons au Fonds hommage Suzanne Trépanier-Côté de la Fondation du Grand Montréal, par le biais du site Web de CanaDon (www.canadahelps.org), seraient appréciés. La Fondation du Grand Montréal est un organisme de bienfaisance qui soutient des initiatives communautaires locales visant le mieux-être de la collectivité. Veuillez contacter Louise Bouchard, chef de bureau au 514-866-0808, poste 100.



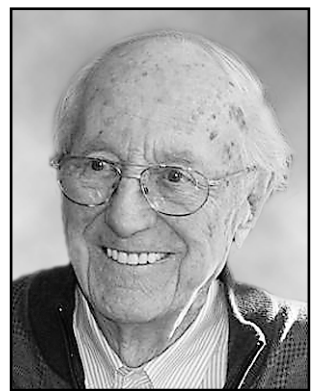
COMTE, Reina (née Paquette)
1924 - 2014

À Montréal, le dimanche 1 juin 2014 est décédée, à l'âge de 89 ans, Mme Reina Paquette, épouse de feu M. André Comte. Elle laisse dans le deuil ses enfants Reine, Michel, Jacqueline et François, ses petits-enfants Catherine, Geneviève, Olivier, Raphaëlle et Andréanne, ses arrière-petits-enfants ainsi qu'autres parents et amis. La famille vous accueillera au Complexe funéraire

MAGNUS POIRIER®

Complexe Pie-IX
10300, boul. Pie-IX / Angle Fleury
Montréal-Nord
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

le jeudi 5 juin 2014 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi matin dès 9 h. Les funérailles seront célébrées le vendredi 6 juin 2014, à 13 h en l'église St-Michel, située au 8961, 12e Avenue, Montréal, H1Z 3J5.



COSSETTE, Benoît
1920 - 2014

C'est entouré d'amour que Benoît nous a quittés, à St-Eustache, le 29 mai 2014, à l'âge de 93 ans.

Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Diane Monette, ses quatre filles, qu'il chérissait de tout coeur, Hélène, Martine, Yongdi Nadia et Soieni Kamillia, ses petits-enfants Frédéric et Philippe, ses frères Louis-Georges, André, sa soeur Marie-Rose, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, son grand ami Jacques ainsi qu'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le jeudi 5 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le vendredi 6 juin à compter de 9 h au

Les Résidences Funéraires Goyer

147, boul. Arthur-Sauvé
St-Eustache - 450 473-5934

Les funérailles auront lieu le vendredi 6 juin à 11 h, en l'église de St-Eustache. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Maison Sercan de St-Eustache.

FONDATION UNIVERSITAIRE ARMAND-FRAPPIER
INRS
UN DON FAIT LA DIFFÉRENCE
SANTÉ, PAUVRETE, ENVIRONNEMENT, EDUCATION
FONDATION-ARFRAPPIER-INRS.CA
450 686-5360

LE DON IN MEMORIAM
1 866 343-2262 • RechercheCancer.ca

Société de recherche sur le cancer
Depuis 1945

Albatros
Est-de-l'île de-Montréal
Service gratuit d'accompagnement des grands malades en fin de vie et soutien aux proches
514 255.5530
info@albatros-mtl.ca

UNE BATAILLE POUR LA VIE
LA MALADIE DE LOU GEHRIG
514 725-2653 • 1 877 725-7725 • www.sla-quebec.ca • info@sla-quebec.ca

SLA
SOCIÉTÉ DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE DU QUÉBEC



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



CREVIER, Paul
1932 - 2014

À Brossard, le 24 mai 2014, à l'âge de 81 ans, est décédé Paul Crevier. Il laisse dans le deuil ses enfants Danielle et Louis (Sophie Savoy), ses soeurs Claudette et Louise (Mark Laroche) ainsi que ses petits-enfants Alexandre, Lauren, Michèle et Véronik et autres parents et amis. Il rejoint sa femme Louise Dalpé, sa fille Lucie et son frère Robert (Mariette Beaudoin).

Homme de grandes ambitions et de générosité, Popol était un exemple de persévérance et d'entrepreneuriat. Malgré sa longue maladie qui l'a plongé dans une noirceur intellectuelle le privant de ses amitiés et de tout vocabulaire, il n'a jamais perdu son amour pour la musique, ses galanteries ou son sourire. Il ne sera jamais oublié. La famille recevra les condoléances le jeudi 5 juin 2014 de 18 h à 21 h au complexe funéraire Urgel Bourgie, 1255, avenue Beaumont, Ville Mont-Royal. Remerciements aux équipes de soins de l'Avantage du Groupe Maurice et du CHSLD Vigi-Brossard pour leur bonté et altruisme.

DELAND, Claudia S.N.J.M.

À Longueuil, le 1er juin 2014, à l'âge de 99 ans est décédée Soeur Claudia Deland en religion Soeur M. Paule-Bernadette. Elle était la fille de Pierre Deland et de Bernadette L'Écuyer. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Aurore Deland-Lussier, son frère Georges Deland ainsi que des neveux et nièces et arrière-neveux et arrière-nièces. Elle sera exposée à la

Maison Jésus-Marie des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie
86, rue Saint-Charles Est
Longueuil (Qc) J4H 1A9

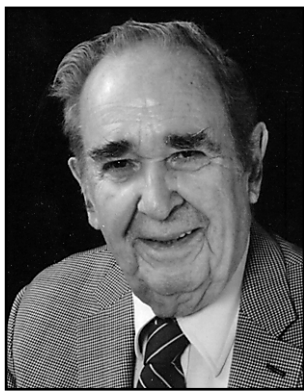
le 6 juin à 12 h 30. Les funérailles auront lieu au même endroit, le même jour à 14 h. L'inhumation, au cimetière St-Antoine de Longueuil, chemin Chambly.

Direction



Alfred Dallaire | MEMORIA

514 277 7778 | memoria.ca



DEMERS, Ludovic
1922 - 2014

À l'hôpital de Verdun, le 30 mai 2014, à l'âge de 91 ans, est décédé Dr. Ludovic Demers, époux de Monique Demers née D'Amour. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Monique, ses deux fils Luc et Maurice, ses petits-enfants Nicola, Amélie et Frédéric, ses arrière-petits-enfants Bartul et Hanna, ses frères et soeurs Grégoire, Alphonse, Charlotte, Marie, Thérèse et Bernadette ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

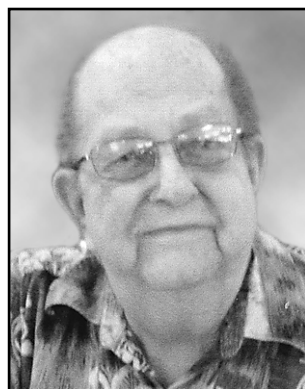
URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourg.com / 514 735-2025

5551 Wellington, Verdun, Qc.

le vendredi 6 juin de 13 à 17h et de 19 à 21h ainsi que le samedi 7 juin de 9 à 10 h suivi de la Liturgie au salon.



DENIS, Claude
1934 - 2014

À St-Lambert, le 30 mai 2014, à l'âge de 79 ans, est décédé Claude Denis, C.A., fils de feu Germaine Rousseau et feu Lucien Denis. Il laisse dans le deuil ses enfants André (Élise Ranger) et Michèle (Jean M. Leclerc) ainsi que ses petits-enfants Marc-Antoine, Pierre, Clément et Thomas, autres parents et amis.

Il rejoint son épouse chérie Madeleine Lussier, son frère Ernest et sa soeur Lise. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

La Maison Darche
Réseau Dignité

7679, boul. Taschereau
Brossard, J4Y 1A2

Tél.: 450-463-1900

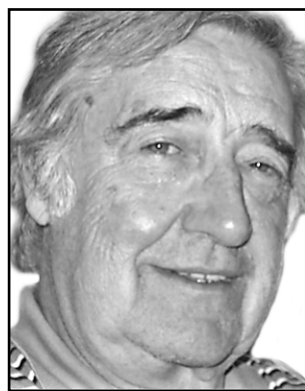
Fax: 450-463-0185

www.dignitequebec.com

le mercredi 4 juin de 19 h à 21 h et le jeudi 5 juin à compter de 9 h.

Les funérailles seront célébrées par un ami prêtre le jeudi 5 juin à 11 h, en l'église de la Nativité, 155, chemin St-Jean à LaPrairie, suivies de l'inhumation au cimetière de la même paroisse.

La famille tient à remercier chaleureusement le personnel dévoué du CHSLD St-Lambert sur le golf pour son attention et les bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société canadienne du cancer.



DULUDE, Laurent
1932 - 2014

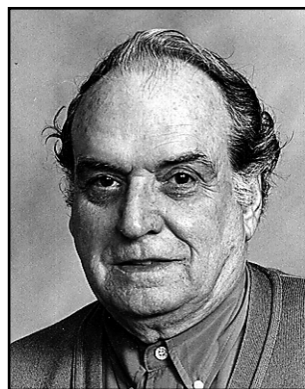
Le 31 mai 2014, à l'âge de 82 ans, Laurent Dulude nous a quittés paisiblement. Homme d'affaires, propriétaire du Bureau d'Ajustement Dulude, il aura, toute sa vie, travaillé avec ardeur et détermination. Laurent était aussi passionné pour la musique et le sport. Il laisse par son départ, son épouse Marthe Madison, ses filles Johanne, Diane, Nathalie, ses gendres Jacques de Broin et Yves Bourgeois. Il laisse aussi dans le deuil ses petits-enfants, Lili-May, Océane-Rose, Pénélope, Pascal, Frédéric (Krystal Raymond) ainsi que son ami Jean Samuel Bernelus et plusieurs neveux et nièces. Nous sommes tristes de le voir partir. Ce n'est qu'un au revoir, salut Laurent, papa, beau-papa, papi, xxx.

La famille vous invite à lui rendre un dernier hommage en la Chapelle du **Centre Funéraire Côte-des-Neiges**

Réseau Dignité

4525 ch. de la Côte-des-Neiges
Montréal, Québec (514) 342-8000

le samedi 7 juin dès 12 h 30 suivi d'une liturgie de la parole à 13 h 30.



DUROCHER, Jean Paul
1922 - 2014

À Ste-Anne-de-Bellevue, le dimanche 25 mai 2014, est décédé, à l'âge de 91 ans, Jean Paul Durocher. Il rejoindra son fils Daniel Durocher, décédé en 2007. La famille et les amis sont invités à se recueillir au salon, le samedi 7 juin 2014 de 19 h à 21 h au complexe

MAGNUS POIRIER®

Complexe Viau
7388, boul. Viau, Saint-Léonard

T: 514 727-2847

www.magnuspoirier.com

compte sur moi

leucan

Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643



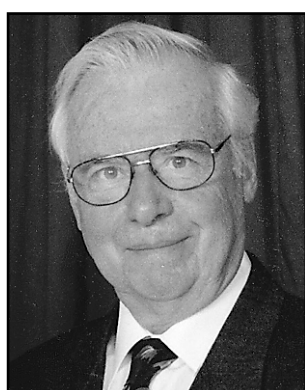
GALARNEAU, Pierre
1935 - 2014

Le 22 mai dernier, à l'âge de 78 ans, Pierre Galarneau est décédé.

Il laisse dans le deuil son épouse et complice des 50 dernières années, Colette, son fils Martin et son épouse Danièle ainsi que ses deux petits-fils, Simon et François, qu'il chérissait tant. Les funérailles auront lieu le lundi 9 juin à 16 h à l'église Ste-Madelaine d'Outremont (750, av. Outremont).

Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à la Société d'Alzheimer de Montréal.

Direction: Alfred Dallaire Memoria



GAUVIN, André
1924 - 2014

À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 3 juin 2014, est décédé à l'âge de 90 ans, monsieur André Gauvin, époux de Rita Charbonneau demeurant à Saint-Hyacinthe (Secteur Saint-Thomas-D'Aquin).

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Jean-François (Danielle Mireault), Michel (Nicole Brien), Claude (Diane Gauthier), Suzanne (Yvon Salvail), feu Mireille (feu Michel St-Germain), Claudine (Jacques Desmarais), Brigitte (Marcel Fortin), 13 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants.

Lui survivent également deux soeurs : Yolande et Jeannette (Jean-Rompré), ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel de l'Unité des Pins de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe pour les bons soins prodigués à monsieur Gauvin. Des dons à la Fondation Aline-Letendre ou à la Fondation du C.H. Honoré-Mercier seraient appréciés.

Monsieur André Gauvin sera exposé, le vendredi 6 juin 2014, de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h et le samedi 7 juin à midi, au complexe funéraire



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

2775, avenue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

(près de l'école St-Joseph)

Tél.: 450-774-6417

Fax: 450-773-7778

www.ubaldlalime.com

Les funérailles seront célébrées, le samedi 7 juin 2014 à 14 h en l'église paroissiale de Saint-Thomas-D'Aquin, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.



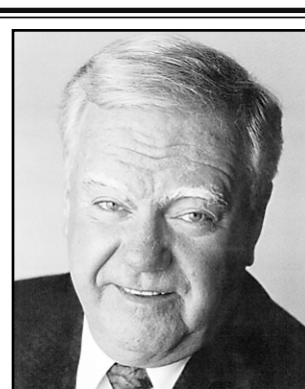
GIGUÈRE, Gérard
1930 - 2014

À Laval, le 2 juin 2014, est décédé, à l'âge de 84 ans, M. Gérard Giguère, époux de Thérèse Bergeron Giguère.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Claudette (Régent Sansregret), Lynn (Jacky Bret) et Jean-Claude (Line Ratelle) ainsi que ses six petits-enfants, Annie, Christine, Mylène, Olivier, Laurent, Christophe et sept arrière-petits-enfants, Virginie, Marilou, Zakary, Mia, Emma, Charlotte, Florence. Il laisse également dans le deuil ses soeurs Pierrette et Carmen, son beau-frère Roger et sa belle-soeur Thérèse ainsi que plusieurs parents et amis.

Homme honnête et de coeur, il aura toujours su être à l'écoute, il fut apprécié par tous les gens qu'il a côtoyés sa vie entière, il nous aura transmis ses valeurs et sa joie de vivre. Tu resteras à tout jamais dans nos coeurs et pensées. Veille sur nous, tes amis et ta famille qui t'aiment.

La famille recevra les condoléances à l'église Ste-Dorothée, 655, rue Principale à Laval le vendredi 6 juin de 10 h à 11 h. Une liturgie suivra à 11 h. Des dons à la Maison de Soins Palliatifs de Laval seraient appréciés.



Jean-Jacques Dupras
1930 - 2014

À Rivière Rouge, le dimanche 27 avril 2014 est décédé, à l'âge de 84 ans, Jean-Jacques Dupras époux de Mme Lucille Pageau-Dupras.

Jean-Jacques Dupras a travaillé au service des Affaires Sociales de Montréal pendant plus de trente ans. Il a été président du Chez-Nous de Mercier Est. Il a été président du Festival du Troisième Art. Il a été co-fondateur de la Corporation de développement culturel de l'Est de l'île de Montréal (CDCFIM).

Outre son épouse il laisse dans le deuil sa fille Éline (Bernard Labelle), son fils Pierre (Lucie Cayer), ses petites filles Annie Labelle (Michael Auger) et Josée Labelle (Jean-Luc Richer), son frère Denis (Huguette David), ses arrière-petits-enfants : Elliot, Jasmine et Arnaud. La famille vous accueillera au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourg.com / 514 735-2025

6700 Beaubien est, Montréal

le samedi 7 juin de 12 h à 15 h 30, suivra une liturgie de la parole en la chapelle du complexe.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHDL-CRHH soins palliatifs-Centre Hospitalier et Centre de Réadaptation des Hautes-Vallées.

La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel et les médecins de l'hôpital de Rivière Rouge pour leurs excellents soins et leur grande humanité en ces moments difficiles.



HALL, Yolande F. (née Lecours)
1932 - 2014

Le 1^{er} juin 2014, Yolande Hall (née Lecours) est décédée, suite à une maladie brève, à l'Hôpital général de Montréal, à l'âge de 81 ans. Fille de feu J. Edmond Lecours et feu Alvine Doré, épouse de feu John L. Hall, elle laisse dans le deuil ses enfants Suzanne (Christopher Losier) et Stephen (Sheryl O'Toole), sa petite-fille Kaitlyn, sa soeur Madeleine ainsi que son frère Laurent. Elle était la soeur de feu Simone, feu Pauline, feu Gérard et feu Marcel.

La famille recevra les condoléances le samedi 7 juin 2014 à compter de 15 h, suivi d'une liturgie à 17 h, en la chapelle du

Complexe funéraire Mont-Royal
1297, chemin de la Forêt,
Outremont, Québec

H2V 2P9 - 514 279-6540

www.mountroyalcm.com

La famille tient à remercier le personnel de la résidence Vista pour ses soins chaleureux ainsi que les pensionnaires. Au lieu de fleurs, des dons à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés.



HOSATTE, Odile
1962 - 2014

À Laval, le 1er juin 2014 à l'âge de 52 ans, est décédée Odile Hosatte, épouse de Serge Tétrault. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa mère Blanche Laurent Hosatte, sa soeur Brigitte, le fils de son conjoint Louis-Philippe ainsi que d'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourg.com / 514 735-2025

2500 avenue des Perron
Auteuil, Laval

www.urgelbourg.com

le vendredi 6 juin 2014 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, le samedi 7 juin dès 10 h et suivra une liturgie de la Parole en la chapelle du complexe à 11 h. L'inhumation se fera au cimetière du complexe.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à *La Victoire de l'Amour*.



LAFRENIÈRE, Lucie, s.p.
en religion: Soeur Pascal

À la Maison mère des Soeurs de la Providence de Montréal, le 1er juin 2014, à l'âge de 88 ans, est décédée Soeur Lucie Lafrenière, s.p., fille de feu Alfred Lafrenière et de Arséna Beaudoin. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil cinq soeurs Rollande (feu Raoul Moreau), Marthe, Gertrude (s.p.), Germaine (Réal Boivin) et Lise, quatre frères Gabriel (feu Mme Madeleine Forest), Bernard (Berthe Champagne), Omer (Aline Boivin), Georges-Henri (Fernande Moreau) ainsi que des neveux et nièces, parents et ami(e)s.

La défunte sera exposée le jeudi 5 juin 2014 à 14 h à la

Maison mère des Soeurs
de la Providence

5655, rue de Salaberry
Montréal QC H4J 1J5

La célébration de la Parole aura lieu le jeudi 5 juin 2014 à 19 h 30. Les funérailles auront lieu à la chapelle le vendredi 6 juin à 10 h. Inhumation au cimetière Le repos Saint-François d'Assise, 6893, rue Sherbrooke Est, Montréal QC H1N 1C7.

Direction:



Alfred Dallaire | MEMORIA

514 277 7778 | memoria.ca

Donnez

L'espoir passe par la recherche

charlesbruneau.qc.ca

Fondation
Centre de cancérologie
Charles-Bruneau

Dons
in memoriam

FONDATION
HÉMA-QUÉBEC

donnezlavieautremont.com

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS



LAZURE, Micheline
1923 - 2014

Le 28 mai 2014, est décédée notre mère bien-aimée, Micheline Lazure, de St-Rémi, épouse de feu Rodrigue Potvin. Elle laisse dans le deuil ses fils Yvon, Jean-Pierre (Andrée) et Robert ainsi que sa fille Manon, sa petite-fille Alexandra (Alain), son arrière-petit-fils Keylan, sa bru Danièle, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux amis et amies.

Elle a été confiée au salon funéraire **POISSANT ET FILS LTÉE**
58 Perras, St-Rémi
Tél. : 450-632-1515
www.poisstantetfils.ca

La famille y accueillera parents et amis le vendredi 6 juin de 14 à 16 heures et de 19 à 21 heures. La famille recevra les condoléances le samedi 7 juin à compter de 10 heures, en l'église paroissiale de St-Rémi, suivi des funérailles à 11 heures. En témoignage de votre sympathie, des dons à la Fondation Anna-Laberge peuvent être faits (formulaires disponibles au salon funéraire).



MAJEAU, Pierrette (née Chartrand)
1924 - 2014

Le 1^{er} juin 2014, est décédée madame Pierrette Chartrand, épouse de feu M. le juge Maurice Majeau.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Luce-Andrée (Mario Desrosiers), Claude et Louise (Daniel Malo), ses petites-filles adorées Camille et Ève, son frère Marcel ainsi que des amies. La famille vous accueillera le samedi 7 juin à partir de 10 h à l'église Saint-Viateur-d'Outremont, 1175 Laurier Ouest à Outremont, pour une dernière visite d'amitiés. Les funérailles auront lieu à 11 h. Une réception suivra à midi au salon funéraire

M
Alfred Dallaire | **MEMORIA**
1111, rue Laurier O., Outremont H2V 2L3
514 277 7778 | memoria.ca

Service de voiturier
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation de l'Institut de gériatrie de Montréal.



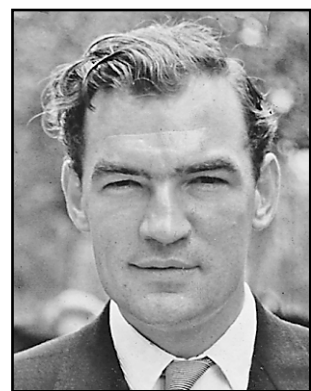
MASSON (LABERGE), Jeannette
1925 - 2014

Nous vous informons avec tristesse que notre douce maman a fermé ses yeux à tout jamais le 1er juin 2014, au CHSLD Drapeau-Deschambault, entourée de l'amour des siens. Elle était l'épouse de feu Yves Masson et laisse dans le deuil ses enfants: feu Michèle (Michel Labrecque), Francine (Robert Doe), Gilles (Louise Vézina), Johanne (feu Jules Lesage) et Sylvie (Yvon Bérubé). Elle laisse également dans le deuil ses petit-enfants: Daniel, Eric, Patrice, Stephan, Luc, Kristopher, Mathieu, Simon, Emilie, leurs conjointes, dix arrière-petits-enfants, son cousin Jacques Cléroux, sa cousine Louise Chênevert, ainsi que plusieurs parents et amis-es. Un merci particulier au personnel attentionné du CHSLD Drapeau-Deschambault pour leur soutien et les bons soins prodigués à notre maman. La famille vous recevra au complexe funéraire

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires
1350, autoroute 13, Laval H7X 3W9
www.yveslegare.com 450 689-1500

le mercredi 4 juin 2014 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, ainsi que le jeudi 5 juin 2014 dès 9 h, suivi des funérailles à l'église Ste-Dorothee à 10 h 30 au 655 rue Principale, Ste-Dorothee. Des dons à la Fondation Drapeau-Deschambault seraient appréciés.

JACQUES FOURNIER UN GRAND BÂTISSEUR ET AMI DU QUÉBEC



Angéline Fournier, Présidente de Maeva Investments, accompagnée de son conjoint, de ses enfants Eléonore, Iona, Myriam et Nathanael Fournier-Tombs, de ses frères et sœurs en France et de la famille Chaufour-Dumez, tient à remercier tous ceux et celles qui l'ont soutenue à la suite du décès de son père M. Jacques Fournier rappelé à Dieu à Paris le 16 mai 2014, dans sa 92^e année.

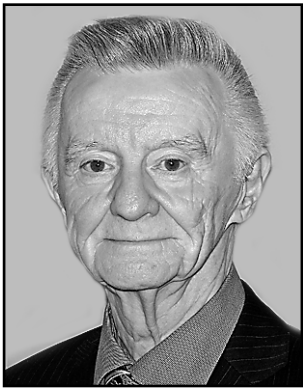
Jacques Fournier était un grand bâtisseur et un ami du Québec. Officier de la Légion d'Honneur, Officier de l'Ordre National du Mérite, Ancien Président de la société Dumez et Administrateur de la Lyonnaise des Eaux, Administrateur honoraire de la Fédération Nationale Française des Travaux Publics, ingénieur diplômé de Central (Paris) et Harvard, il a présidé pendant de nombreuses années à la destinée de la société familiale internationale Dumez, dans laquelle il a travaillé toute sa vie et qui a bâti de nombreux projets à travers le monde. Ainsi par exemple au Canada: le Pavillon de la France à Montréal (actuel Casino de Montréal), la cathédrale de Nicolet, la plateforme "offshore" pétrolière Hibernia à Terre-Neuve ou certains aménagements à la Baie James. En France: la Pyramide du Louvre à Paris ainsi que le Parc Astérix ou le tunnel sous la Manche. À la frontière du Brésil-Uruguay et Paraguay, le barrage hydroélectrique de Yacireta, en Indonésie celui de Sangunling ou en Afrique du Sud celui de Hendrik Verwoerd. En Iran: le port de Bandar Shapur. Au Nigeria: l'aéroport d'Abuja ainsi que la ville nouvelle de Wari et celle de Kashm-Al-Aan en Arabie Saoudite. En Côte d'Ivoire, la cathédrale de Yamoussoukro, pour ne nommer que ces projets-là.

Il avait deux passions, son travail et sa famille pour lesquelles il avait les mêmes engagements, disponibilité et créativité. Homme de foi, il a marqué tous ceux et celles qui l'ont croisé, non seulement par son grand professionnalisme et sa capacité à résoudre les problèmes difficiles inhérents à son métier mais aussi par ses qualités humaines uniques, son écoute, sa générosité et son incroyable patience.

La cérémonie d'enterrement s'est tenue le 23 mai à l'église d'Auteuil à Paris, entouré de sa très nombreuse famille et de ses amis, à la mesure du grand homme qu'il a été humainement et professionnellement.

Vous avez été nombreux à nous témoigner votre affection et je vous en suis immensément reconnaissant. Du fond du coeur je vous remercie.

Pour nous rejoindre: afournier@maeva-inv.com



LEGAULT, Jean-Pierre
1942 - 2014

À La Maison Au Diapason de Bromont, le 3 juin 2014, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Jean-Pierre Legault, retraité de Gaz Métropolitain, époux de madame Hélène Lagacé, demeurant à Bromont.

Outre son épouse Hélène, il laisse dans le deuil ses enfants: François (Josée), Claude (Caroline), ses petits-enfants: Antoine, Viviane, Nicolas, Mathieu et Simon, son frère Gilles (Lise), sa soeur Suzanne (Michel), ses belles-soeurs et beaux-frères ainsi que tous les autres membres de la famille et ses amis.

La famille désire remercier le personnel de La Maison Au Diapason pour les bons soins prodigués à monsieur Legault. La crémation a eu lieu au Crématorium Les Jardins Funéraires Bessette de Granby.

La famille recevra les témoignages de sympathie au salon

Les Résidences Funéraires Bessette
682, Shefford, Bromont J2L 1C1
Tél. : 450 534-2779 / 1 888 730-6666
Télé. : 450 777-4393
www.famillebessette.com

Membre de la C.T.Q.

le vendredi 6 juin 2014 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h ainsi que le samedi 7 juin à compter de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 50 pour se rendre à l'église St-François-Xavier de Bromont où le service sera célébré à 11 h.

L'inhumation suivra au cimetière St-François-Xavier de Bromont.

En guise de sympathie, un don à La Fondation Au Diapason serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au salon.

MARIE NAJJAR
1926 - 2014

C'est avec un immense chagrin que nous annonçons le décès de Marie Najjar épouse de feu Joseph Najjar, survenu le 1er Juin 2014.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Antoine (Nicole Barakat), Georges (Lisa Assouad), Gilberte (Raja Younes), Michèle (Elie Akl), François (Hongping Li) Danièle (Raja Hamouche), ses 11 petits-enfants Joe-Karim (Evelyne Payette), Philip (Tania Turner), Julien, Michel, Sandy (Chadi Serhal), Serge, Sylvain, Iris, Kevin, Pamela (Samir Khoury) et Patricia ainsi que 6 arrière-petits-enfants, Gabriel, Olivier, Karuna, Stefany, Kristen et Maria.

Elle laisse également dans le deuil sa soeur Jacqueline (feu Antoine Skaff) ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au salon funéraire :

M
Alfred Dallaire | **MEMORIA**
2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6
514 277 7778 | memoria.ca

le jeudi 5 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h.

Les funérailles seront célébrées le vendredi 6 juin à 11 h en la Cathédrale St-Maron 10755, St-Charles (coin boul. Gouin) Mtl, suivies d'une réception au ALFRED DALLAIRE-MEMORIA.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation de l'hôpital Lachine (650, 16e Avenue, Lachine, Qc, H8S 3N5) serait apprécié.

MÉRINEAU, Marcelle (née Benoit)
1929 - 2014

À Montréal, le 28 mai 2014, à l'âge de 84 ans est décédée madame Marcelle Benoit épouse de feu monsieur Gilles Méryneau. Elle laisse dans le deuil ses enfants Martine (Xavier) et Sophie (Serge), ses petits-enfants Brigitte et Guillaume, ses soeurs Jacqueline (feu Guy) et Pierrette, ainsi que ses belles-soeurs, parents et amis.

La famille recevra les condoléances le dimanche 8 juin 2014, dès 15 h, suivi d'une cérémonie religieuse à 17 h 30 au mausolée St-Martin, l'édifice à l'arrière du complexe funéraire

M
Alfred Dallaire | **MEMORIA**
2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6
514 277 7778 | memoria.ca

Au lieu de fleurs des dons à la société canadienne du cancer seraient appréciés.



NAVARRE, Michèle (née Bérubé)
1942 - 2014

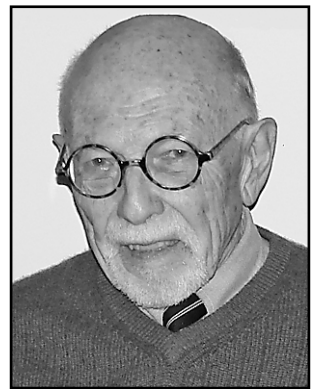
À la Maison de soins palliatifs Source Bleue de Boucherville, le 28 mai, est décédée Michèle Navarre, veuve de Jean-Marie Navarre. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Danielle, Denyse (Bernard Myette), sa belle-soeur Francine Leroux (feu Yves Bérubé), ses nièces Anne-Marie Sheahan (Christian Immer), Sylvie et Dominique Bérubé, ainsi que Maggy Larouche (Jean-François Roy), ses petits-neveux et petites-nièces Camille, Maximilien, Elsa, Léon et Zoé, de même que les membres de sa belle-famille Navarre, tous de France, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourgje.com / 514 735-2025
816, ave Sainte-Croix (angle de l'église) Saint-Laurent

le vendredi 6 juin de 19 h à 22 h, ainsi que le lendemain à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 7 juin à 11 h en l'église Saint-Laurent, 809 ave Sainte-Croix, Saint-Laurent.

Des dons à la Maison Source Bleue seraient très appréciés, au lieu de fleurs. www.maisonsourcebleue.ca



PASQUIN, Michel
1928 - 2014

À son domicile d'Outremont est décédé subitement, le 27 mai 2014, à l'âge de 85 ans, M. Michel Pasquin, époux de feu Marie Brosseau.

Il avait fait carrière dans le domaine financier de 1947 à sa retraite, en 1993, notamment au Crédit Foncier et au Montréal Trust. Il a succédé à son père en tant que Consul Général Honoraire de la Principauté de Monaco en 1962, fonction qu'il a remplie jusqu'en 2002. Il a été très actif au sein de la Société des Traducteurs de Montréal, dont il assura la présidence de 1959 à 1964 et président de la Société historique de Dorval de 1997 à 2002.

Il laisse dans le deuil ses enfants François (Francine Tremblay), Sylvie (feu Denis Frenette), Dominique (Ronald McKenzie), Guy, ses petits-enfants Noé, Camille, Adèle, Maude et Antoine, deux arrière-petits-enfants, sa soeur Suzanne (Claude Chevette), ses belles-soeurs Odette Brosseau et Michèle Gagnon, son beau-frère Hubert Brosseau (Nicole Grothé) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et très chers amis. La famille recevra les condoléances en présence des cendres au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourgje.com / 514 735-2025

1255, rue Beaumont, Ville Mt-Royal
www.urgelbourgje.com

le samedi 7 juin 2014 de 13 h 30 à 16 h. Un hommage et une réception suivront. Quiconque souhaitait contribuer par un témoignage pourra le faire.

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Institut de gériatrie de Montréal seraient appréciés.



MARTIN, Héléne

Héléne Martin est décédée le 1^{er} juin 2014, à l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame. Elle laisse dans le deuil son mari, Michel Brûlé, sa fille, Sarah-Myriam, son gendre, Stéphane Moulin, ses petites-filles, Clara-Jeanne et Laure, ses soeurs et frères, Fernande, Geneviève, Françoise, Yves et Luc, ses belles-soeurs, Louise-Marie Chouinard, Héléne Fillion (Louis) et Louise Bouchard ainsi que son beau-frère, Francis Corbett (Denise).

La famille recevra parents et amis à **Hôtel Holiday Inn**
99 av. Viger ouest, Montréal
salle Hibiscus B

le samedi 7 juin 2014, de 13 h à 17 h. Nous tenons à remercier les docteurs Suzanne Jean et Louise Lessard pour leur chaleureux soutien, ainsi que le personnel de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital Notre-Dame.

SVP ne pas envoyer de fleurs. Nous suggérons un don à la Fondation Palliami.



MIREAULT-JOVER, Jeannine
1926 - 2014

À Montréal le 30 mai 2014, à l'âge de 87 ans, est décédée Jeannine Mireault-Jover. Elle laisse dans le deuil sa soeur Madeleine (feu Robert Ladouceur), ses frères Réal (Lisette Renaud) et Jean-Jacques (curé de la paroisse de St-François-de-Sales, Laval). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces ainsi que parents et amis.

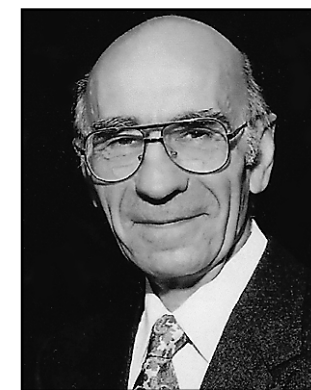
La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourgje.com / 514 735-2025

745, boul. Crémazie est, Montréal
le jeudi 5 juin de 18 h à 21 h et le vendredi 6 juin à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 6 juin à 11 h en l'église Saint-André-Apôt, 10530, rue Waverly, Montréal, et de là, au cimetière de Ste-Rose, Laval.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle. (AMDI).



NOISEUX, Ernest
1916 - 2014

À son domicile de Marieville, le 1er juin 2014, à l'aube de ses 98 ans, est décédé M. Ernest Noiseux époux de Mme Marie-Jeanne Lachapelle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jean-Marc (Colette Poirier), ses petites-filles Geneviève (Alexandre Bordeleau), Andréanne et Camille (Patrick Boileau), son frère Armand (feu Janine Benoit), ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. La famille vous accueillera à la Résidence Funéraire

Delphis Monast & Fils Inc.
1200, rue Du Pont, Marieville
le jeudi 5 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi dès 12 h.

Les funérailles seront célébrées le vendredi 6 juin à 14 h en l'église St-Nom-de-Marie à Marieville, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

MAGUIRE, Kathleen
1947 - 2014

À Boucherville, le 1er juin 2014, à l'âge de 67 ans, est décédée Mme Kathleen Maguire. Elle laisse dans le deuil ses fils François (Martine Gauvin), Bernard (Louise Leslie), ses petites-filles Marion, Naïla, ses frères, ses sœurs, neveux, nièces, ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille accueillera parents et amis le samedi 7 juin de 10 h à 13 h au :

Complex funéraire
Pierre Tétrault Inc.
549, Samuel-De Champlain
(à l'est de Montarville,
sortie 19 de la route 132)
Boucherville

cfpierreterault@videotron.ca
Une liturgie de la parole en présence des cendres aura lieu le même jour à 13h, à la chapelle du Complexe Funéraire Pierre Tétrault.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

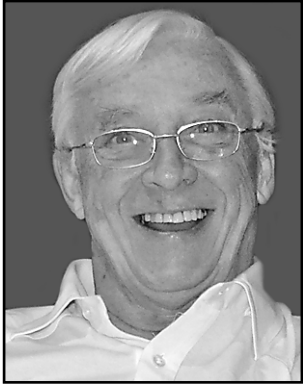
Faites un don à l'intention d'un être cher...
Laissez votre empreinte philanthropique

514.593.2525 / 1.877.518.2525
www.fondationicm.org



DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



PAYETTE, Claude
1934 - 2014

À Montréal, le 1er juin 2014, est décédé M. Claude Payette.

Il laisse dans le deuil son épouse Monique Bernard Payette, ses enfants Marie, Bernard, Hélène, son gendre André Roy et ses petites filles Marianne et Élisabeth Roy. Il laisse également ses belles-sœurs et beaux-frères, Carmelle Bernard (feu Lambert Mayer), Louise Bernard, Jean Bernard (Denise Valiquette), Suzanne Bernard (feu Rodolphe Legault), Aline Bernard (Michel Charest), Rita Proulx (feu Irénée Payette), ainsi que ses neveux, nièces et amis. Il rejoint son frère Jean-Guy Payette (feu Lise Saurette).

La famille vous accueillera au complexe funéraire



Alfred Dallaire | MEMORIA

1111, rue Laurier O., Outremont H2V 2L3

514 277 7778 | memoria.ca

Service de voiturier

le jeudi 5 juin de 14 h à 22 h.

Les funérailles seront célébrées en l'église St-Germain d'Outremont, (28, Vincent d'Indy, coin ch. de la Côte-Ste-Catherine) le vendredi 6 juin à 10 h 30.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



PROVOST, Yvette (Monette)
1924 - 2014

À Saint-Sauveur, le 1er juin 2014 est décédée paisiblement et entourée d'amour, Yvette Monette Provost à l'âge de 89 ans, épouse de feu Léopold Provost.

Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs, Hélène Monette, Hélène Provost, Jacqueline Provost, plusieurs neveux et nièces, ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances ce vendredi 9 juin 2014 dès 10 h 30 au salon de la

Maison funéraire Trudel Inc.
801, boul. Des Laurentides
Saint-Jérôme (st-Antoine)
450-438-1234
www.maisontrudel.com
(sortie 39 autoroute 15)

suivi d'une liturgie de la Parole à 11 h 30 au salon.

Parents et amis sont invités à y assister sans autres invitation.

La famille tient à remercier le personnel de la résidence Desjardins à Saint-Sauveur pour leurs soins et leur grande compassion.



ROUSSIL, Fernande (née Lelièvre)
1919 - 2014

À Montréal, le 26 mai 2014, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Fernande Lelièvre, épouse de feu M. Lucien Roussil. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Louise, Claudette, feu Robert (Ghislain), Madeleine (Pierre), Jacques (Marie-Andrée), Michel et André (Marie-Andrée); ses petits-enfants, Sébastien (Andrée), Marie-Ève (Martin), Matthieu, Gabriel; ses arrière-petits-enfants, Thomas, Anaïs, Édouard et Victoria; sa soeur Jeannine et autres parents et ami(e)s.

Ses funérailles auront lieu en l'église Saint-Enfant-Jésus (11, boul. St-Jean-Baptiste) Pointe-aux-Trembles, le samedi 7 juin à 11 h, suivies de l'inhumation des cendres au cimetière du même nom. La famille sera présente à l'église à compter de 10 h.

Direction:



514 353-9199

www.salonfunerairelfc.com



SOBEK, Maryla
22 mai 1956 - 22 mai 2014

De sa Pologne natale jusqu'à Montréal, Maryla a consacré sa vie à la recherche de la beauté et à la signification de ses formes contemporaines. Formée en architecture à l'Université de Wrocław (Pologne) et à l'Université de Constantine (Algérie), elle complète ses études en mode à l'École Fashion Forum de Paris et travaille chez Balenciaga et Lanvin. Ayant

complété son PhD en histoire de l'art à l'UQAM en 2006, elle poursuivait depuis ses travaux comme créateur et chercheur, au confluent de l'architecture et de la mode, tout en enseignant avec passion au programme en gestion et design de la mode de l'École supérieure de mode de Montréal de l'UQAM. Elle était professeur à l'École de design de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) depuis 1996. La maladie est venu interrompre brutalement sa carrière et mettre fin à ses projets et à ses rêves.

À Montréal, elle laisse dans le deuil son conjoint Pierre Parent, les enfants de Pierre et leurs conjoints, ses petits enfants de même que plusieurs amis et collègues. En Pologne, elle sera pleurée par son père Zbigniew, par sa soeur Iwona, qui l'a accompagnée tendrement pendant sa maladie, par la famille de celle-ci ainsi que par de nombreux parents et amis qui, en Europe, se souviendront d'elle avec affection.

Les cendres de Maryla seront ramenées dans son pays natal, auprès de sa mère décédée. Une rencontre amicale aura lieu à Montréal en septembre prochain; famille, amis et collègues y seront conviés. Les personnes qui souhaitent témoigner leur sympathie sont invitées à faire un don au Fonds Maryla Sobek de la Fondation de l'Université du Québec à Montréal (www.fondation.uqam.ca).

DIRECTION

URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au
www.urgelbourgje.com / 514 735-2025



POULIOT, Jeanne
1930 - 2014

À Ste-Agathe-des-Monts, le 26 mai 2014, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Jeanne Pouliot Bertrand, épouse de M. Gérard Bertrand.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Chantal, Alain, Luc (Nicole), ses petits-enfants Nicolas, Marie-Anne, Albany, ses soeurs, son frère ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au **Salon Funéraire Guay de St-Adèle** le samedi 7 juin de 10 h à 12 h. Les funérailles auront lieu le jour même à 12 h 30 en l'église de Ste-Adèle.

RICHARDSON, Percy
1931 - 2014

À Montréal, le 3 juin 2014, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Percy Richardson, époux de Mme Verna Richardson, homme d'affaires et président de la compagnie ATPAC pièces d'auto et carrosserie d'auto Masson Inc.

Il laisse également dans le deuil ses enfants Lorraine (Jean Martel), Keith (Nicole Castonguay) et Dolores (Garry Suchan), ses petits-enfants Patrick (Joannie) et Christopher (Taz), son arrière-petit-fils Ely, sa soeur Beatrice (Harold Newton) ainsi que ses neveux Timothy, Kenneth et Jeffrey. La famille vous accueillera au

Complexe funéraire des Trembles
15005, Sherbrooke Est
Pointe-aux-Trembles
H1A 3X1 - 514 498-7682
www.cimetieremontroyal.com

le vendredi 6 juin de 15 h à 16 h suivi des funérailles en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à l'Armée du Salut ou à la Fondation canadienne du rein seraient appréciés.



ROUSSY, Lina
1932 - 2014

Le 31 mai 2014, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Lina Roussy, de Montréal. Elle laisse dans le deuil, ses enfants Gino (Lorraine) et Josée (Paul-André), ses petits-enfants ainsi que parents et amis. La famille vous accueillera au complexe funéraire

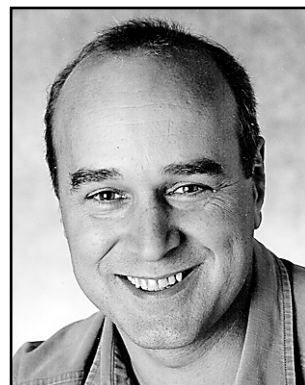


Alfred Dallaire | MEMORIA

2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6

514 277 7778 | memoria.ca

le samedi 7 juin dès 14 h. Une réunion de prières aura lieu à 15 h au même endroit. Au lieu de fleurs, un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.



SANCHE, Alain
1956 - 2014

À Montréal, le 3 juin 2014, est décédé, à l'âge de 57 ans, Alain Sanche, fils de Micheline Rinfret et de feu Pierre Sanche.

Face à la sclérose latérale amyotrophique (SLA), Alain a été un modèle de courage. Il laisse dans le deuil sa conjointe Elisabeth Trudeau, ses enfants Simon, Sarah et Maxime. Il laisse également dans le deuil ses soeurs Nicole (Michel Guay), Marie-Claude (Michel Charette), Anne-Marie (André Jauron) et Isabelle (René Dumont), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. La famille vous recevra au complexe funéraire



Alfred Dallaire | MEMORIA

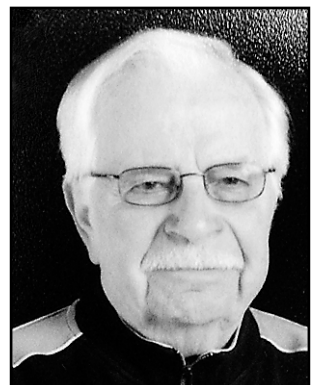
4231, boul. St-Laurent H2W 1Z4

514 277 7778 | memoria.ca

Service de voiturier

le jeudi 5 juin de 19 h à 21 h et le samedi 7 juin de 13 h à 16 h. Un hommage en l'honneur de la vie d'Alain aura lieu à 16 h suivi d'un goûter. Nous tenons à remercier chaleureusement le personnel du CLSC du Plateau Mont-Royal et du Centre Lucie Bruneau qui nous ont soutenus dans cette épreuve.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en sa mémoire à la société SLA du Québec.



SENÉCAL, Guy
1930 - 2014

À Magog, le 29 mai 2014, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Guy Sénécal, conjoint de Nicole Labrecque, demeurant à Eastman. Il laisse dans le deuil sa fille Marie Johanne, ses fils Michel et Claude, ses petits-enfants Catherine, Julie, Frédéric, Audrey et son arrière-petit-fils William, son frère Jean, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux amis.

La famille tient à remercier l'unité de soins palliatifs du CSSS Memphrémagog pour les bons soins prodigués à M. Sénécal.

Plutôt que des fleurs, un don à l'Institut de cardiologie serait apprécié.

Une cérémonie aura lieu le samedi 7 juin 2014 à 10 h à la

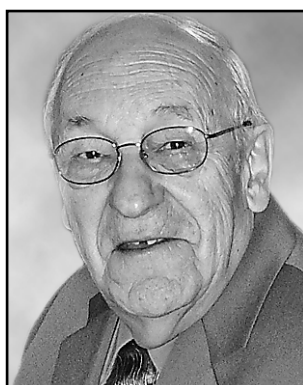
Résidence Léo Paul Ledoux
150 rue Sherbrooke, Magog J1X 2S6
Il est à noter que la liturgie de la Parole aura lieu à 10 h 20.

FONDATION
PalliAmi

Amour, dignité et tendresse pour les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale.

Pour rendre acceptable... l'inacceptable.

C.P. 531, succursale C, Montréal (Québec) H2L 4K4
Téléphone 514 890-8000, poste 27434
www.palliama.org



RIOUX, Yvon
1934 - 2014

C'est entouré de ses proches que s'est éteint Yvon Rioux, 80 ans, le 30 mai 2014. Il laisse dans le deuil son épouse Fleur-Ange, ses enfants Caroline (Patrick) et François (Isabelle) ainsi que ses petits-enfants Chloé, Luka, Tristan et Thomas. La famille vous accueillera au complexe

YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

14370, boul. Pierrefonds, Pierrefonds
www.yveslegare.com 514 595-1500

le vendredi 6 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le samedi 7 juin de 9 h à 10 h. Suivront les funérailles en l'église Ste-Geneviève à 10 h 30. Au lieu de fleurs, des dons pour l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.

«Donnez généreusement!»
- Dominique Bertrand, porte-parole
fondationjeanmonbourquette.org

FONDATION
Jean-Monbourquette
ÉCOUTE ET SOUTIEN AUX ENDEUILLES
MEMBRE D'Imagine Canada

Dons in memoriam

donnezlavieautrement.com

FONDATION
HÉMA-QUÉBEC

Vous avez un événement à célébrer?

DIPLÔME MARIAGE

RETRAITE MESSAGÉ D'AMOUR

MARIAGE ANNIVERSAIRE DE MARIAGE BAPTÊME

DIPLÔME ANNIVERSAIRE

MESSAGÉ D'AMOUR RETRAITE MARIAGE

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

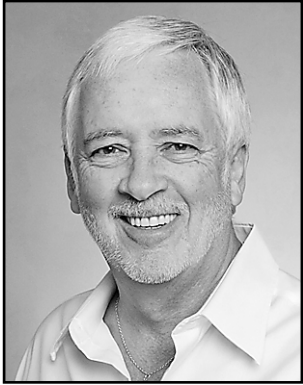
Ces annonces sont publiées tous les samedis dans La Presse.

Composez le **(514) 987-8363**

Appels interurbains (sans frais)
1 866 987-8363

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900



TRANCHEMONTAGNE, Marc
1947 - 2014

À Laval, le 30 mai, Marc est décédé, entouré d'amour. Il laisse dans le deuil, sa femme Raymonde, ses enfants Lyne (Brad) et Martin (Khaeddy), sa petite fille Ingrid de même que sa famille Ginette (Don), Luc (Carole), Michel (Lorraine) et de nombreux parents et amis.

Il donna beaucoup à sa profession, la podiatrie, aura soigné de nombreux patients et transmis cette passion à son fils Martin.

La famille vous accueillera au centre funéraire

M

Alfred Dallaire | MEMORIA

2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6
514 277 7778 | memoria.ca

le samedi 7 juin de 13 h à 16 h, suivi d'une cérémonie au centre.

À la mémoire de Marc, votre témoignage de sympathie peut s'exprimer par un don à la Fondation Cité de la Santé de Laval.



ZANE, Danny
1956 - 2014

C'est avec une grande tristesse que nous annonçons le décès de Danny Zane. Dimanche le 1er juin, il s'est éteint paisiblement entouré de son épouse, ses fils et sa famille. Il a été précédé par son père et mentor Charles N Zane. Il laisse dans le deuil son épouse et partenaire bien-aimée pendant 34 ans, Antonietta (Toni), ses fils adorés Charles et Fernando, sa mère bien-aimée Pierrette Zane, ses beaux-parents, Ferdinando et Sara Talladira, son frère Mark (Justyna), ses neveux Erik et Robert ainsi que plusieurs tantes, oncles, cousins et d'innombrables parents et amis.

Danny a marqué la vie de beaucoup d'amis et membres de la famille avec son style distinct et son sens de l'humour: il aimait rire et faire rire les gens, il était Le Maître des surnoms et était toujours prêt pour une longue discussion politique. Danny prenait plaisir dans les choses simples de la vie. Comme un père de stade sportif, il était fier des réussites de ses fils, sur et hors de la glace. Sa famille et ses amis se souviendront affectueusement de sa passion pour la vie, son originalité, son sens de l'humour et comme étant un fervent et fidèle fan des HABS - ALS - EXPOS!

Il s'est battu avec beaucoup de courage, de force et de dignité jusqu'à la fin, survivant à une bataille sur le cancer de quatre ans, avant de succomber à de multiples complications.

Un grand merci, spécialement aux médecins, infirmières et aides-infirmières de l'Hôpital Royal Victoria où il a reçu d'excellents soins.

Famille et amis sont invités à rendre hommage à notre bien-aimé Danny au complexe

URGEL BOURGIE

ATHOS

Consultez le registre à sa mémoire au www.urgelbourgje.com / 514 735-2025

1255 avenue Beaumont
Ville Mont-Royal, Qc H3P-3H9
514-735-2025

www.urgelbourgje.com

ce jeudi 5 juin de 19 h à 22 h, le vendredi 6 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.

La célébration religieuse aura lieu le samedi 7 juin à 10 h, à la Cathédrale Marie Reine du Monde (entrée René Lévesque Ouest, coin Mansfield H3B 2V3 - 514-866-1661).

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société leucémie et lymphome du Canada, à la mémoire de Danny Zane, seraient grandement appréciés. Les dons peuvent être faits en ligne à <http://tinyurl.com/dannyzane>



TROVERO, Yolande
1929 - 2014

À Montréal, le 30 mai 2014, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Yolande Trovero. Elle laisse dans le deuil son beau-frère Giulio Carra (Manon Jean); ses nièces Silvia Carra Allard (Denis, Francis, Jean-Benoît et Myriam); Sandra Carra Véronneau (Sylvain, Alexandre, Audrey) et Linda Carra (Jade).

Elle laisse aussi dans le deuil son beau-fils Dino Cobetto (Renée DesRochers) et ses deux petites-filles Sophie-Charlotte Cobetto et Vanessa Gallant

La famille vous accueillera au complexe funéraire

M

Alfred Dallaire | MEMORIA

2159, boul. St-Martin E., Laval H7E 4X6
514 277 7778 | memoria.ca

le dimanche 8 juin de 14 h à 16 h. Une réunion de prières aura lieu à 16 h au même endroit.



Prières



MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. C'est incroyable mais vrai. L.B.

Votre don pourrait faire la différence!



Cette année, **21 700** Canadiens seront atteints d'un **cancer du poumon...**
2 800 d'entre eux y survivront!

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec **1 800 295-8111**
www.pq.poumon.ca

Colette

Colette ne reviendra plus à l'Express.

Colette Brossoit a inventé ce mythique lieu montréalais. Elle en était l'âme discrète, le droit fil qui trace la route. Sa présence lumineuse et inspirante habitera l'Express pour toujours. Son intelligence, son jugement et son discernement incontournables, son sens de l'humour et de la répartie ont fait le bonheur de ceux qui ont eu la chance de la fréquenter.

Sans Colette, notre monde sera un peu moins civilisé et nous, un peu orphelins.

Ses amis et ses proches sont invités à venir la saluer une dernière fois à l'Express le lundi 9 juin de 17 h à 20 h.



Direction funéraire

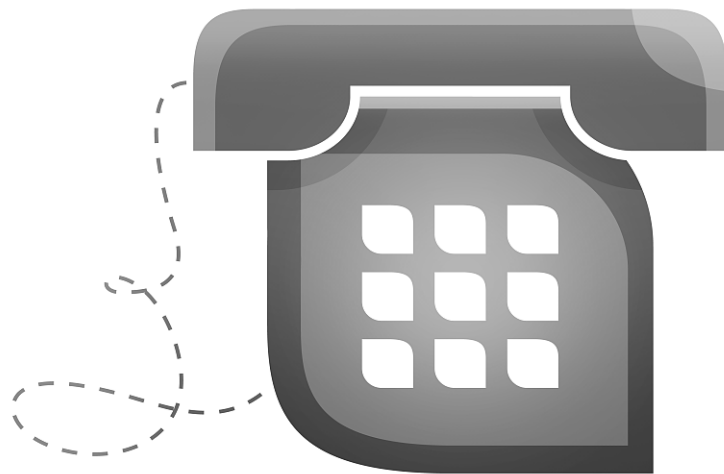
M

Alfred Dallaire | MEMORIA

514 277 7778 | memoria.ca

Le deuil : en parler pour mieux le vivre

LIGNE D'ÉCOUTE, D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCES SUR LE DEUIL



1 888 LE DEUIL
1 888 533-3845

infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com

maison
Monbourquette

ASTROLOGIE DU JOUR

<p>♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 19 AVRIL</p> <p>Avec l'arrivée du cycle Lunaire en Vierge, les dialogues de sourds sont possibles. Assurez-vous de poser des questions précises afin de bien cerner les intentions de vos proches. Le manque de rigueur des autres peut toutefois vous inciter à prendre des mesures plus draconiennes, mais il est tout de même recommandé d'éviter de poser des gestes impulsifs.</p>	<p>♌ LION DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT</p> <p>Avec l'actuel appui énergisant de Mars en Balance, votre détermination viendra à bout de... presque tout. D'une simple enjambée, vous allez franchir des obstacles sur lesquels la plupart des gens butent. Pourquoi ne pas saisir l'opportunité de concrétiser un projet qui vous trotte en tête? Ce serait un bon moyen, par la suite, de ne pas regretter d'avoir laissé passer l'occasion.</p>	<p>♐ SAGITTAIRE DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE</p> <p>Le Soleil est en Gémeaux, face à votre Signe, et une nouvelle alliance peut modifier le climat d'un groupe auquel vous appartenez. Dans un premier temps, cela risque de vous insécuriser. Toutefois, la place que l'on vous accorde n'est pas menacée. Vous devriez donc accueillir ce changement avec sourire, ne serait-ce que pour faire preuve de bonne volonté.</p>
<p>♉ TAUREAU DU 20 AVRIL AU 20 MAI</p> <p>Tandis que les aspects planétaires actuels vous responsabilisent, vous êtes la personne la plus apte à prendre les commandes et à diriger une activité de groupe. Toutefois, un conflit d'orgueil peut éclater avec quelqu'un qui éprouve de la réticence à se faire dire quoi faire. Essayez de joindre la douceur à l'autorité afin d'obtenir un maximum de coopération.</p>	<p>♍ VIERGE DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE</p> <p>C'est en intensifiant... l'intérieure, que l'on devient irrésistible à... l'extérieur. La Lune arrive en Vierge, et une réduction de stress peut être obtenue en laissant de côté certains détails qui ne sont pas d'importance capitale. Recherchez la compagnie d'individus qui organisent leur emploi du temps avec simplicité et prenez-les en exemple.</p>	<p>♏ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER</p> <p>S'opposant à Pluton en Capricorne, le passage de Mercure en Cancer peut faire en sorte qu'un changement survienne soudainement. Vous aurez l'opportunité d'évoluer dans un climat actif, ce qui vous conviendra. L'instauration de nouvelles règles peut arriver plus rapidement que prévu. Ne vous crampez plus aux vieilles façons de procéder.</p>
<p>♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN</p> <p>Notre Soleil toujours de passage en Gémeaux vous propose une étape stimulante. Le climat ambiant se prête à l'approfondissement de vos relations et peut mener vers un nouveau palier de connaissances. Tout ira bien si vous ne conduisez pas vos affaires à un rythme trop rapide pour que les autres personnes concernées puissent vous suivre.</p>	<p>♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE</p> <p>Bien que la Lune arrive en Vierge, elle entrera en opposition avec Neptune en Poissons. Conséquemment, vous devrez payer les pots cassés relativement à d'éventuels gestes irréfléchis de Mars actuellement en Balance. Il serait donc sage de renoncer à un passe-droit, même s'il semble que celui-ci puisse passer complètement inaperçu.</p>	<p>♑ VERSEAU DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER</p> <p>Vous aurez encore le choix, même si vous estimez le contraire. L'influence de Mars en Balance vous encourage à passer à l'action et à changer les choses qui ne vous procurent pas entière satisfaction. D'ailleurs l'arrivée du cycle Lunaire en Cancer peut vous inciter à faire une petite mise au point qui vous procurera un certain soulagement.</p>
<p>♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET</p> <p>Avec Mercure et Jupiter toujours de passage en Cancer, les activités sociales s'annoncent animées. Vu que cette configuration peut amener un climat d'exagération, l'excessivité et l'impulsivité demeurent toutefois les principales choses à dompter. Prenez le temps de considérer toutes les conséquences avant de donner votre réponse définitive.</p>	<p>♏ SCORPION DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE</p> <p>Un concours de circonstances peut vous mettre en contact avec un nouveau cercle de personnes intéressantes. Mais ne vous empêchez pas d'accepter une invitation pour satisfaire les caprices de quelqu'un d'autre. Ceux qui vous laissent libre sont ceux qui vous respectent et qui comprennent comment faire pour aimer votre âme de Scorpion.</p>	<p>♈ POISSONS DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS</p> <p>Pourquoi présumer que la personne qui pose le plus de questions est la plus ignorante? Elle est, au contraire, potentiellement la plus savante. L'arrivée de la Lune en Vierge, face à votre Signe, vous fera prendre conscience de certaines lacunes en termes de connaissances. N'ayez pas honte de demander des renseignements, cela ne fait que dénoter votre intérêt.</p>

Gala bénéfice
épicurien pour : **starlight**
children's foundation québec

fondation pour l'enfance



En vedette

THE POINTER SISTERS

Invités spéciaux

Crystal Waters & Boogie Wonder Band

Le samedi 14 juin 2014 à 18 h

Achetez vos billets sur
strangersinthenight.ca

Présenté par

DELMAR
www.delmarcargo.com



En collaboration avec



Dans le stationnement du Centre

